

OFFICIAL PUBLICATION OF THE PANCRETAN ASSOCIATION OF AMERICA

ΚΡΗΤΗ

november 2007



Ολοκαύτωμα Αρκαδίου 1866

**From Crete
to Contemporary**

**TZOUGANAKIS CONCERT
For Greece with Love**

The Vidalakis Family Cretan Scholars Program

Drexel University and the Vidalakis Family Foundation
Strengthen U.S.-Cretan Ties in Education



Drexel University proudly announces the Vidalakis Family Cretan Scholars Program, offering up to eight Drexel students each year the opportunity to live and work in Crete during a six-month co-op assignment. Drexel is expanding the international reach of its renowned co-operative education program, in which students alternate classroom study with periods of professional-level, full-time paid employment in their academic field. Thanks to the Vidalakis Family Foundation, Crete will be an important destination for Drexel co-op students.



■ *Drexel President Papadakis (left), the only Greek-born president of a U.S. college or university, John Vidalakis of the Vidalakis Family Foundation and Christine Detris, a communication student at Drexel who is among the 2007 Vidalakis Family Cretan Scholars. Christine is working at Crete's Aldemar Knossos Royal Village in the resort's guest relations department.*



FOR INFORMATION ON DREXEL UNIVERSITY

Constantine Papadakis / 215-895-2100 / papadakis@drexel.edu

FOR INFORMATION ON THE VIDALAKIS FAMILY CRETAN SCHOLARS PROGRAM

Chrisi Giannakaris / Drexel University's Steinbright Career Development Center
215-895-2191 / cgiannakaris@drexel.edu

USPS 298-020

Published monthly except the combined issues of July/August and December/January for \$20 per year by the: Pancretan Association of America (PAA) 32-33 31st Street, Astoria, NY 11106

NIKOS KATSANEVAKIS

Editor in Chief - Business Manager
Tel: 718-302-1100 / Fax: 718-302-0141
Email: KPHTH@11211.COM

KPHTH (CRETE)
917 Lorimer Street, Brooklyn, NY 11222

GEORGE ZORBAS

Publishing Advisor-Reporter

NIKOS ZOULAKIS

Reporter
GREGORY KLIRONOMOS
Art Director - 11211.COM

Periodical Postage Paid at Brooklyn, NY
POSTMASTER: Send Address Change to:
KPHTH c/o PAA 8530 Sharon Dr. White Lake, MI 48386-3472
YEAR 78th - NO 782 NOVEMBER 2007

Send your letters, photos, advertisement, news, etc at:

KPHTH MAGAZINE:

PMB#387, 94-98 Nassau Avenue, Brooklyn, NY 11222

OFFICERS OF PAA

NATIONAL PRESIDENT: EMMANUEL E. VELIVASAKIS, P.E.
220 DELHI ROAD, SCARSDALE, NY 10583

Tel. (917) 661-7800 • EVelivasakis@TheITGroup.com

FIRST VICE PRESIDENT: JOHN S. SARGETIS, Esq.

Tel. (916) 649-3600 • j.sargetis@comcast.net

SECOND VICE PRESIDENT: JOHN G. MANOS

Tel. (630) 686-0600 • jmanos@worldnet.att.net

THIRD VICE PRESIDENT: LEFTERIS DRAMITINOS

Tel. (714) 606-5051 • edramitino@aol.com

GENERAL SECRETARY: ERASMIA NOVOTNY

8530 Sharon Drive, White Lake, MI 48386

Tel: (248) 698-8580 • Fax: 248-698-8573 • Erasmia@aol.com

TREASURER: TOM LANTZOURAKIS

Tel: (909) 614-1416 • toml@pancretan.org

WOMEN'S EXECUTIVE DIRECTOR: CAROL TRAVAYIAKIS

Tel. (617) 327-5696 • ctravayiakis@yahoo.com

GENERAL SUPERVISOR: Dr. JAMES SAKLAS

Tel. (202) 366-9254 • jsaklas@verizon.net

LEGAL ADVISOR: JOHN A. KOKOLAKIS, Esq.

Tel. (718) 545-1111 • john@kokolakis.com

AUDITOR GENERAL: ANTONIOS DOGIAKIS

Tel. (781) 935-8727 • ergotelis@aol.com

PYA PRESIDENT: MARIA KIAGIAS

Tel. (630) 456-5191 • ctngem00@sbcglobal.net

YOUTH SUPERVISOR EAST COAST: GREG MANOUSELIS

Tel. (718) 336-9430 • gmanouselis@aol.com

YOUTH SUPERVISOR WEST COAST: GEORGE LIODAKIS

Tel. (801) 733-0541 • theosone@aol.com

DISTRICT GOVERNORS

District 1: EMMANUEL SIFAKIS

Tel. (401) 499-6770 • emmanuel_sifakis@alumni.brown.edu

District 2: VASILIS MARANGOUDAKIS

Tel. (516) 627-3217 • vmarangoudakis@aol.com

District 3: JAMES DENNEY, Esq.

Tel. (330) 545-4250 • aroni@outdrs.net

District 4: NICK VERIKAKIS

Tel. (419) 474-4287 • nverikakis@buckeye-express.com

District 5: GEORGE TSOUTSOUNAKIS

Tel. (801) 467-4779 • gtsoutsounakis@aol.com

District 6: STAMATIS ZOUMBERAKIS

Tel. (562) 923-5750 • stamatisz@aol.com

District 7: JOHN DATSERIS

Tel. (704) 795-0024 • krete44@aol.com

PAA FOUNDATION:

THEODORE MANOUSAKIS (703) 549-3700

Theodore.Manousakis@breadandchocolate.net

CULTURE & EDUCATION CHAIR: TAKIS PSARAKIS

Tel. (908) 256-6813 • ppsaraki@telcordia.com

INVESTMENTS CHAIR: Dr. MANUEL G. RUSSON

Tel. (914) 738-4887 • mrusson@aol.com

SCHOLARSHIP CHAIR: REMA MANOUSAKIS

Tel. (703) 549-3700 • rtmanousakis@comcast.net

IT CHAIR: GEORGE KOKONAS

Tel. (718) 460-0527 • georgekokonas@gmail.com

PANCRETAN ENDOWMENT FUND CHAIR: MARY VASILAKIS

Tel. (412) 421-2110 • Pithari@aol.com

PHILANTHROPIC FUND CHAIR: ROXANNE KOSTON

Tel. (650) 368-7891 • roxannekoston@hotmail.com

STRATEGIC PLANNING: Dr. MARIA HNARAKIS

Tel. (215) 895-6143 • mh439@drexel.edu

EXTERNAL PUBLIC RELATIONS CHAIR:

KOSTANDIS LAMBRAKIS

31-25 36th Street Astoria, NY 11106

Tel. (718) 626-0303

PAA CONVENTION COORDINATOR: KOSTAS TRAVAYIAKIS

Tel. (617) 327-569 • ktravayiakis@yahoo.com

For more information please visit our site at: www.pancretan.org

contents

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

[President's Message] **4**
Message from the PAA President
Manolis Velivasakis

[Letters] **6**
Letters from our members

[Ρεπορτάζ] **10**
Με αγάπη για την Ελλάδα

[Special Report] **12**
Drumsticks

[Cover Story] **14**
Ολοκαύτωμα Αρκαδίου 1866

[Special Report] **16**
From Crete to Contemporary

[Photo Section] **20**
Photos of the Month

[KPI-KPI] **22**
News for PYA

[Poerty] **26**

[Interview] **28**
Dr. George C. Kirakopoulos

[Chapter News] **55**
News from our Chapters

[Calendar] **67**
Chapter events



08

**THE MICHALIS
TZOUGANAKIS
CONCERT**



13

**ARKADI
HOLOCAUST 1866**



18

**A BARONESS UNDER
THE CRETAN CHARM**



A TRIBUTE TO THE HEROES AND MARTYRS OF THE HOLOCAUST OF THE ARKADI MONASTERY

Ladies and Gentlemen,

In these extremely difficult and trying times, with terrorism, wars and barbarity dominating our world, the destruction of the environment and human exploitation by humans, lead us to a dead end with consequences that are not yet known or fully understood. For this reason we Cretans have an obligation to keep the "Cretan Spirit" alive, by preserving and safeguarding our Cretan identity and by promoting our Cretan values not only to our own people, but to others as well!

By preserving and promoting our Cretan values, we support those who believe in humanity and the power of the human mind and spirit. We must however wage a sustained fight to preserve the "Cretan Spirit". It is a great responsibility to be a Cretan; especially nowadays that humanity seems to have taken the wrong turn that responsibility appears to be even greater!

Let us not forget our forefathers' struggles for Freedom, as they were expressed through self sacrifices and their resistance to vicious conquerors as long as it was needed to change the course in history. We, Americans of Cretan descent, have a sacred duty to honor those Martyrs and Heroes, who participated in countless insurgencies, battles and other momentous events throughout the Cretan history for Freedom.

A historically significant event which we commemorate in November, and which stands tall above all others, is the Holocaust of the Arkadi Monastery. On November 9, 1866 a handful of Cretan fighters and monks, along with several hundreds of women and children, fought an unequal battle against the barbarian Ottoman Turks. In a defiant and heroic act, the Cretan fighters chose voluntarily to self-sacrifice themselves at the altar of Freedom!

It's our sacred obligation to remember and honor those Martyrs and Heroes every year in all our chapters with special gatherings and celebrations, and to offer Church memorials in their honor!

Ladies and Gentlemen,

Every time I visit the Arkadi Monastery, my heart and soul are filled with awe and pride!

How can they not be filled with pride, when you can still smell the gunpowder in the powder magazine?

How can they not be filled with awe, when you can still smell the bones of the Martyrs and the Fighters, who sacrificed themselves at the altar of Freedom?

As I look at the blood-stained glass of Abbot Gabriel, I shiver and tremble at the presence of this Holy and Formidable vision!

May the memory of all the Martyrs, the Heroes and the Fighters of the Arkadi Holocaust be blessed, those who with their heroic self-sacrifice, gained the precious Freedom they had been wishing for centuries, and passed it on to us, so that we can abundantly enjoy it today!

Brothers and Sisters let us all pay tribute to the Arkadi Martyrs and the Fighters.

Let us kneel in deference to those Heroes and Martyrs of Freedom!

In closing, I offer the following Mandinada, apropos to this exceptional anniversary:

"In Arkadi they incense them, the Saints with gunpowder
As they too covet this unique and special smell."

Manolis Velivasakis
President
Pancretan Association of America

ΦΟΡΟΣ ΤΙΜΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΗΡΩΕΣ ΚΑΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΤΟΥ ΟΛΟΚΑΥΤΩΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΡΚΑΔΙΟΥ

Αγαπητοί φίλοι και φίλες, κυρίες και κύριοι,

Σε εποχές δύσκολες, τώρα που επικρατεί η βαρβαρότητα στον πλανήτη, το περιβάλλον καταστρέφεται και η εκμετάλλευση του ανθρώπου από τον άνθρωπο οδηγεί σε αδιέξοδο που είναι άγνωστο πως θα εκφραστεί, έχουμε υποχρέωση να κρατήσουμε το «Κρητικό πνεύμα» ζωντανό, με το να διαφυλάξουμε την Κρητική μας ταυτότητα και με την προβολή των αξιών της Κρήτης μας.

Διαφυλάττοντας και προβάλλοντας τις αξίες της Κρήτης, στηρίζουμε εκείνους που πιστεύουν στον άνθρωπο και την δύναμη του ανθρώπινου πνεύματος. Χρειάζεται όμως αγώνας για να διαφυλαχθεί το κρητικό πνεύμα. Είναι ευθύνη να είσαι Κρητικός, ευθύνη ακόμη μεγαλύτερη τώρα που η ανθρωπότητα δείχνει να έχει πάρει λάθος στροφή.

Ας μην ξεχνάμε τους αγώνες των προγόνων μας για την ελευθερία, όπως εκφράστηκαν μέσα από πράξεις αυτοθυσίας και αντίστασης στους πάνοπλους κατακτητές όσο χρειάστηκε για να αλλάξει ο ρους της ιστορίας. Εμείς οι Αμερικανοί Κρητικής καταγωγής, έχουμε ιδιαίτερη ιερή υποχρέωση Τιμής στους δικούς μας Μάρτυρες και Ήρωες, που πήραν μέρος σε αμέτρητες επαναστάσεις, μάχες και σε άλλα γεγονότα σημαντικά για την Κρητική ιστορία και για τον αγώνα της Κρήτης προς την Ελευθερία.

Ένα τέτοιο γεγονός βεβαίως, το οποίο τιμούμε το Νοέμβριο, είναι ίσως το πιο σημαντικό από όλα τα άλλα και είναι το Ολοκαύτωμα του Αρκαδίου. Στις 9 Νοεμβρίου 1866, μια φουχτιά μαχητές και καλόγεροι μαζί με μερικές εκατοντάδες γυναίκοπαιδα εστάθησαν μπροστά στον Τούρκο κατακτητή και επολέμησαν μέχρι τελευταίας πνοής! Αντί να παραδωθούν, επροτίμισαν να πεθάνουν στον βωμό της Ελευθερίας!

Αποτελεί ιερή υποχρέωση για εμάς, να θυμόμαστε και να τιμούμε αυτούς τους Μάρτυρες και τους Ήρωες κάθε χρόνο, σε όλους τους συλλόγους μας, και στις εκκλησίες μας, με μνημόσυνα και προσευχές!

Αγαπητοί φίλοι και φίλες, κυρίες και κύριοι,

Κάθε φορά που πάω στο Αρκάδι γεμίζει η ψυχή μου δέος και υπερηφάνεια.

Πώς να μη γεμίσει υπερηφάνεια, που ακόμη μυρίζεις το μπαρούτι στην Μπαρουταποθήκη;

Πώς να μη γεμίσει δέος, που ακόμη μυρίζεις τα κόκκαλα των Μαρτύρων και των Αγωνιστών που θυσιάστηκαν στον βωμό της Ελευθερίας;

Σαν βλέπω το ματωμένο ποτήριο του Ηγουμένου Γαβριήλ, με πιάνει ρίγος και τρέμω ολόκληρος μπροστά στο Θείο και φοβερό αυτό όραμα!

Ας είναι ευλογημένη η μνήμη όλων των Μαρτύρων, Ηρώων και Αγωνιστών του Ολοκαυτώματος του Αρκαδίου, που με την Ηρωική αυτοθυσία τους κατέκτησαν την πολύτιμη και πολυπόθητη Ελευθερία, την οποία εδώρησαν σ'εμάς και την απολαμβάνουμε σήμερα.

Η παρακάτω μαντινάδα είναι πολύ απροπό για την μεγάλη αυτή επέτειο:

«Στ' Αρκάδι τσι θυμιάζουμε τσ' Αγίους με μπαρούτι γιατί κι αυτοί τη ρέγονται την μυρωδιά ετούτη.»

Ελάτε όλοι μαζί αδέρφια, να αποδώσουμε φόρο τιμής στους Μάρτυρες Αγωνιστές,

και να κλίνωμε ευλαβικά το γόνυ σ'αυτούς τους Ήρωες της Ελευθερίας.

**Μανώλης Βεληβασάκης
Πρόεδρος ΠΕΑ**

[letters]

Dear Women of PAA ,

I would like to take this opportunity to invite the Women of the PAA to please join me, our President, Mr. Manolis Velivasakis, and the members of the Board of Directors, in our efforts to raise funds for the so many unfortunate victims of the recent fires in Greece.

No doubt, you have all followed the catastrophic events in Greece and no doubt you appreciate the magnitude of the resultant "National" tragedy. Greece has not felt such devastation since World War II. The fires have killed 65 persons, destroyed more than 100 villages, 3000 homes, destroyed 500,000 acres of forest land, and left thousands homeless. The ecological, financial and humanitarian impact to the region and the country is enormous. The total cost of the disaster is currently estimated into billions of dollars.

Our President hopes to raise a minimum of \$100,000.00. You will receive shortly his pledge letter and guidelines. I ask all of you to please support this initiative by making a "respectable" contribution to this very honorable cause and by encouraging your respected members of same.

We, the women of the PAA must stand, once again, behind Greece in a statement of strength and commitment!

With sincere gratitude, I count on your support and I look forward to working with you on this humanitarian effort. Respectfully yours,

**Carol Travayiakis
Women's Executive Director**

Dear Mrs. Evangelia Papamarkakis,

On behalf of the women members of the Pancretan Association of America, I congratulate you, the members of your Board and the 40th PAA Convention Committee persons for an exceptional "40th" National Convention.

Having hosted the Boston Convention in 1988, I am fully aware and sensitive to the enormous effort needed to plan and execute a successful convention. During the past year, I had the opportunity to visit Springfield on several occasions, and each time, I was most impressed with the level of commitment of each and every one of you.

Each Convention Event was spectacular and colorful. We will remember fondly your warm welcome and Filoxenia.

Those of us, who were fortunate to attend the evening of the "Women's Tribute" Dinner, will remember the night " με μεγάλη ευχαρίστηση και νοσταλγία". It was an extraordinary opportunity to celebrate the work of our female pioneers and acknowledge their vision and contributions in shaping our esteemed Organization. The evening would not have been possible without your assistance and the support of all the Proodos Chapter. For this, we are grateful for your efforts and hope that other PAA Chapters will follow your example in years to come.

In closing, I ask that you to please share my sentiments and congratulations to your committee members.

**Respectfully yours,
Carol Travayiakis, Women's Executive Director**

Dear PAA Scholarship Committee,

Thank you very much for selecting me as one of your recipients for the Nicholas G. Varouh Memorial Scholarship Award. I was both very pleased and grateful upon receiving the news, I assure you that the scholarship award will be put to good use and will go toward furthering my education as a student at Allegheny College in Meadville, Pennsylvania. I truly admire the intentions of these scholarship awards to help students like myself pursue their educational goals. I cannot express to you enough how honored I am to be chosen. Thank you again for all that you do.

Sincerely, Christina Zanie

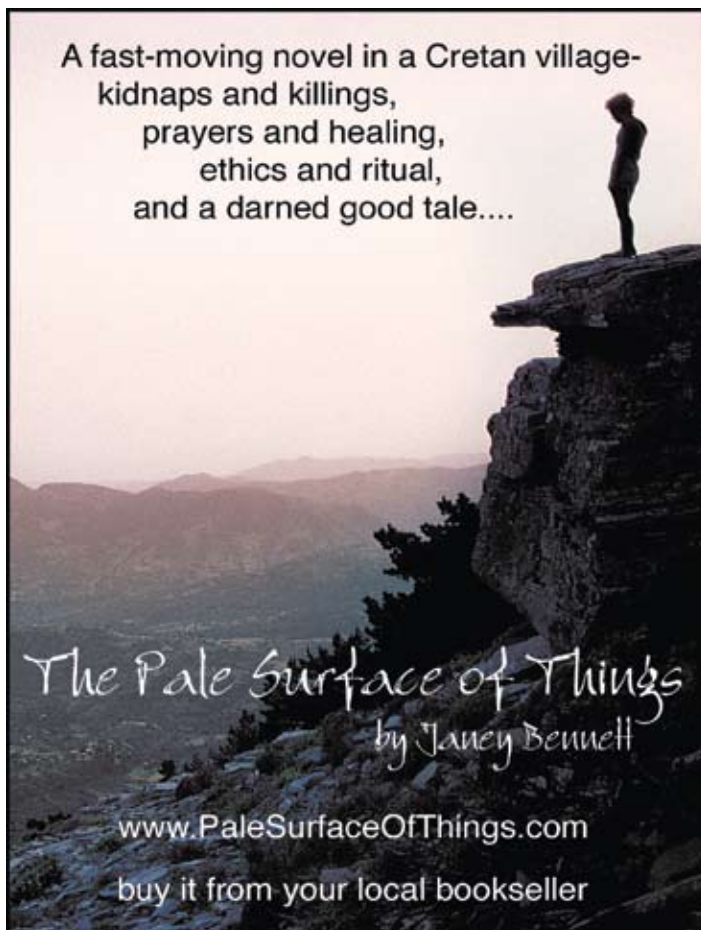
Dear Mr. Tsiskakis,

I would like to take this opportunity to thank you, the PAA, and the scholarship committee for selecting me to receive the Nick Kalmer Memorial Scholarship for the current school year. It is truly a great honor to receive this recognition from the PAA for my academic performance and dedication to Cretan life.

This scholarship will provide me with some of the resources necessary for a continuing graduate education. I will keep the PAA updated on my academic progress in law school over the next three years.

Thank you again for your consideration and generosity in granting me, as well as all of the other PAA scholarship recipients, funds for this school year.

Sincerely, Nicholas S. Marsh





Ladies and Gentlemen,

It is with great sadness that we announce the passing of yet another Past PAA President.

We were just informed that, Gus Pallios, Past PAA National President died in his hometown of Modesto, California.

More details will follow in the next issue of KPHTH.

Ζωή σε εμάς



NEW PROCEDURE FOR APPLICATION TO THE VENEZELION SCHOLARSHIP PROGRAM

A new procedure was established at the Springfield Convention which will make application or a scholarship much simpler.

Go to the Pancretan.org website, Scholarship, click on to Application for Scholarship, read the eligibility page and if you qualify, print the application, fill it out and submit all the required information and documents necessary for the review of your application by the Scholarship Committee to the Scholarship Chair, Rema Manousakis.

**NOTE: THE NEW DEADLINE IS
MARCH 31, 2008**

THE MINOS CRETAN YOUTH
CHAPTER
of Clearwater, Florida
District 7 Youth Weekend
Featuring Music, Dance and Culture

November 30 - December 2, 2007

Weekend Package \$35.00
for tickets and information please contact

John Kokolakis 727-738-4478- Vioko@aol.com
Christine Boutzoukas 727-723-7322,
christine.boutzoukas@msncorp.com
Angelique Boutzoukas 727-729-0796

Hotel Accommodations
Holiday Inn Express
975 Broadway (Alt 19) Dunedin FL 34698
727-450-1200

Please make reservations ASAP, limited
rooms available at rate of **\$99.00/night**

Provide the event name
"Minos Clearwater Chapter Youth Dance"

CRETE



The Michalis Tzouganakis Concert

An exceptional stage performance enchanted the crowd at the Colden Auditorium Concert Hall in Queens College, New York, on September 28, 2007.

BY MARY ADAMAKIS

The music-makers: Michalis Tzouganakis - lute and vocals, Mihalis Tsikalakis - lyre, Sotiris Kastanis - Guitar, Yiannis Voutsinas - Bass, Philippos Gemelas - Keyboards, Andreas Polkas - Drums, Nikos Galonakis - Percussion, Sound Engineer -Lazaros Karayiannis.

The event was organized by the Cretans Association 'Omonoia' in cooperation and assistance of PAA.

The proceeds of the event will be offered for the Fire Relief effort. The initial purpose of the event to support the PAA Cultural Minoan Village was set aside after the fire disaster in Greece.

Mrs Aikaterini Bouras, Counsel General of Greece to New York, in a comment to the Greek News said among others that 'the enthusiasm and the interest shown by the Hellenism for the victims of the fire disaster is moving. It is impressive the peoples' turnout and moreover from Queens College students and

youth who come not only to aid for the victims, but to participate in this celebration of national identity also. The Greeks and the Cretans celebrate their origin and all people present participate to the enthusiasm and pride of the Cretans who organize this event."

How it started...

Initially, the noble cause of the supporting concert event was to fund the development of the Atsipopoulo project. The date was set and all preparation was in gears towards the concert.

The turning point was August 26, when the devastation of the menacing fires in Greece since August 24, had reached all of us, on this side of the Atlantic. A decision had to be made on how to be involved and a sacrifice was eminent. Mr. Manolis Velivasakis, president of the Pancretan Association, Mr Stavros Semanteres president of the Minoan Village, Mr. Christos Fasarakis

president of Omonoia Association, decided that we all have to should assist.

From that point on, three meetings took place at the Cretan House of Omonoia to promote the event. Christos Fasarakis, President of Omonoia was in charge of the organization of the big event and all the meetings. Attended V. Rev. Iakovos Koutsakis, Manolis Velivasakis, Stavros Semanteres, Vasilis Marangoudakis Governor of District II, John Bobolakis, Toulia Bogdanos, President of Pasiphae, Athena Marangoudakis, Chair of PAA foundation Committee, Constantinos Kapelonis Omonoia's Vice President John Daskos from New Jersey, Greg Manouselis, George Bobolakis, Nikos Halabalakis, Christina Diamantakos member of Pasiphae, Chris Marangoudakis President of Labrys, Aristides Garganourakis president of Minos, Manolis Kouroupakis, Manolis Labrakis, Vagelis Xenakis, other members from Brooklyn, Staten Island and other Youth chapters. They all agreed to assist.

Michalis Tzouganakis and his group arrived in JFK on Wednesday, two days before the grand performance at Queens College. A welcome dinner was set at Kritiko Spiti. After an-eleven hour trip, someone would expect they needed to recuperate at the hotel. No, such chance. Welcomes were exchanged, the energy was building up and Michalis was handed a lyra and the rest ismusic. Michalis invited others to join him. Among them, Chrysoula Kapelonis from Labrys, who was taught how to play the lyra within the last six months. The next evening, there was another 'pareaki' at the Cretan House of 'Minos' Again all the friends joined the musicians who were hardly left alone.

The night of the Concert

Michalis Tzouganakis and his group went on stage a little after 8:30. The sensation for a unique experience filled up the spacious auditorium and an upscale presentation of Greek sound took in the audience. Tzouganakis work features as the foremost exponents of the transformations that took place recently in the Greek music stage. While the folk sounds come through his playing, the presentation draws from his 'citizen-of-the-world' personality. In this sense, people who were skeptical expressed their satisfaction and enthusiasm at the end of the concert.

On September 29 - Tzouganakis and his group played at the Cretan House of 'Omonoia'. Many of the concert goers were present. From the board of Omonoia, Christos Fasarakis, Manolis Christodoulakis, George Bobolakis and Kostas Kapelonis welcomed the guests. Greg Manouselis, in charge of the PYA East Coast, welcomed the PYA members who had joined from California, Florida and other states and had organized a meeting for the day. Nikos Halabalakis was in charge of the banquet.

Enjoyed the music and the dinner also, the president of PAA Manolis Velivasakis with his wife Orsa and members of the Pancretan Board and officers. It was another great night.

SPONSORS OF CONCERT EVENT

JOHN BOBOLAKIS FAMILY	\$3,000.00
MARATHON BANK	\$3,000.00
THORNTON TOMASETTI, INC.	\$4,500.00
SAE/USA	\$2,000.00
MAJOR WORLD, AUTO COMPANY	\$1,500.00
FISCHER FOODS OF NY	\$1,000.00
CAFE METRO	\$1,000.00
MARANGOUDAKIS FAMILY	\$1,000.00
MISTRAS GROUP, INC.	\$1,000.00
STAVROS SEMANTERES	\$1,000.00
MATHEW KATAKIS	\$800.00
CHRISTOS STEAK HOUSE	\$500.00
DR. MANOLIS LAMPRAKIS	\$500.00
JOHN MANOS	\$500.00
JOHN STYLIANOU	\$500.00
METRO FOODS	\$300.00
NEO YOUTH LABRYS	\$500.00
SOUTHERN CALIFORNIA CRETANS	\$500.00
SUMA YONKERS UNION	\$500.00
MINOS ASSOCIATION	\$500.00
JOHN XIRAS	\$500.00
PLATO'S	\$500.00
TITAN FOODS	\$500.00
AMALTHIA	\$300.00
CRESCENT AUTO SALES	\$300.00
IDOMENEAS	\$300.00
PAUL W. MEYER, ATTORNEY	\$300.00
SAVVAS KOUDELOU	\$300.00
JOHN GIOUROUKAKIS	\$300.00
YARA DISTRIBUTOR	\$300.00
J MENTEL WORKERS - MRS. ZOTIS	\$270.00
ALL THE RIGHT MOVES	\$200.00
EMERALD/ZIMMARDI	\$200.00
ERGONOMICS BARVAS	\$200.00
FIRST CENTRAL SAVINGS BANK	\$100.00
PANGREGORIAN METRO	\$200.00
Q S MOVING & STORAGE INC.	\$200.00
SEA & QUALITY SEA FOOD	\$200.00
JOHN MYRIAH,	
ISABELLA EVALIA KOUMPOURIS	\$200.00
OMOGENIA RESORT	\$200.00
PASIPHAE	\$200.00
NIEBYLSKI BAKERY INC	\$200.00
PAA DISTRICT 5	\$100.00
ANTHONY RALLIS INSURANCE	\$100.00
KANAKIS GEORGE IN MEMORY	\$100.00

OTHER SPONSORS WERE:

KPPTH MAGAZINE, BK CHEVROLET Brooklyn, Wyndham Garden Hotel LaGuardia Airport, GOOUTNY, Hellas FM, ANTENNA TV, COSMOS FM, Diaspora FM



“Με αγάπη για την Ελλάδα”

η συναυλία Τζουγανάκη από τους Κρήτες!

ΤΗΣ ΝΑΝΣΥ ΜΠΙΣΚΑ, ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥ

Τη δική τους συμβολή στις ανάγκες που προκάλεσαν οι πρόσφατες καταστροφικές πυρκαγιές στην Ελλάδα προσέφεραν ο σύλλογος **Κρητών Νέας Υόρκης “Ομόνοια”** σε συνεργασία με το Δ.Σ. της Επιτροπής για τη δημιουργία του **“Μινωϊκού Χωριού”**, υπό την αιγίδα της **Παγκρητικής Ένωσης Αμερικής** με τη διοργάνωση μεγάλης συναυλίας με τον γνωστό και καταξιωμένο καλλιτέχνη **Μιχάλη Τζουγανάκη**.

Κατόπιν προτάσεως του προέδρου της Παγκρητικής **Μανώλη Βεληβασάκη**, ο **Χρήστος Φασαράκης**, πρόεδρος του συλλόγου Κρητών Νέας Υόρκης Ομόνοιας, ο **Σταύρος Σημαντήρης**, επικεφαλής του έργου για το Μινωϊκό χωριό και τα συμβούλιά τους συναποφάσισαν να αλλάξουν τον σκοπό της συναυλίας που αρχικά στόχευε στη συγκέντρωση χρημάτων για το Μινωϊκό χωριό, και όλα τα έσοδα της θα διατεθούν στο ταμείο των πυρόπληκτων.

Η συναυλία πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία την **Παρασκευή, 28 Σεπτεμβρίου, στις 7 μ.μ.** στο **Golden**

Auditorium του Queens College της Νέας Υόρκης με το μουσικό του συγκρότημα του Μιχάλη Τζουγανάκη. Ο **Μιχάλης Τζουγανάκης** ενθουσίασε το κοινό με το ταλέντο του. **Τραγουδιστής και λαουτιέρης**, έχει βάλει τη δική του σφραγίδα στο Κρητικό παραδοσιακό τραγούδι, τόσο με την ερμηνεία του όσο και με τους σύγχρονους ήχους. Χωρίς να αλλοιώνει το παραδοσιακό στοιχείο, το εμπλουτίζει και του προσδίδει νέα μουσική διάσταση.

Όλοι οι σύλλογοι της περιοχής Νέας Υόρκης – Νέας Ιερσής, αλλά και από πολλές άλλες πολιτείες της Αμερικής, έδωσαν δυναμικό παρόν στην Συναυλία, και υποστήριξαν τον ιερό σκοπό της. Ο πρόεδρος της Π.Ε.Α., κάλεσε όλα τα μέλη του συμβουλίου του σε έκτακτη συνεδρίαση για την επόμενη ημέρα της συναυλίας, και τους έδωσε την ευκαιρία να παρακολουθήσουν το πρώτο μουσικό γεγονός της φετινής σεζόν. Τη συναυλία επίσης υποστήριξαν το **Ελληνο-Αμερικανικό Εθνικό Συμβούλιο**, το **Συμβούλιο Αποδήμου Ελληνισμού (Σ.Α.Ε.)** - Περιφέρειας Η.Π.Α. και προσωπικά ο Συντο-



νιστής του ΣΑΕ-ΗΠΑ κ. **Θεόδωρος Σπυρόπουλος** καθώς και πολλοί πρόεδροι Ομοσπονδιών.

Οι πυρκαγιές του Αυγούστου χαρακτηρίστηκαν ως **“οι πιο φονικές πυρκαγιές που έχουν σημειωθεί παγκοσμίως από το 1871”** από σχετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Κάνοντας τον απολογισμό του καταστροφικού έργου των πυρκαγιών στην Ελλάδα, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αναφέρει ότι **“χάθηκαν περισσότερες από 65 ανθρώπινες ζωές, τραυματίστηκαν πολλοί άνθρωποι, κάηκαν περισσότερα από 250.000 εκτάρια γης, κάηκαν χιλιάδες εκτάρια δάσους και θαμνωδών εκτάσεων, χάθηκαν ζωα, καταστράφηκαν πολλά σπίτια και κτήματα και αφανίστηκαν χωριά”**. Κατά την άποψη των ευρωβουλευτών, οι διαστάσεις και οι συνέπειες τέτοιων φαινομένων **«υπερβαίνουν συχνά την περιφερειακή και εθνική κλίμακα και τις αντίστοιχες δυνατότητες»**.

“Οι Κρήτες σε πανεθνικό επίπεδο έχουμε συγκλονισθεί από το μέγεθος της καταστροφής στην Ελλάδα και τον άδικο χαμό των συμπατριωτών μας”, λέει ο Πρόεδρος της Παγκρητικής κ. Μανώλης Βεληβασάκης. **“Θα συμβάλλουμε με συντονισμένες ενέργειες και μακροπρόθεσμα στη συγκέντρωση οικονομικής βοήθειας για τους πληγέντες αλλά και για την αναδάσωση της χώρας αφού η οικολογική καταστροφή που υπέστη είναι τεράστια. Ευχαριστούμε όλους τους ομογενείς, αλλά και τους φίλους τους Αμερικανούς που ήρθαν στη συναυλία και υποστήριξαν τον σκοπό που αφορά όλους μας. Αφορά την γη στην οποία σμιλεύθηκαν παγκόσμιες αξίες και ο σεβασμός στο Περιβάλλον. Η εκδήλωση αυτή ας αποτελέσει ένα φωτεινό παράδειγμα συντονισμένης προσπάθειας για την Ομογένεια αλλά και όλους τους συλλόγους της Π.Ε.Α. Προτρέπουμε όλους τους Συλλόγους μας να αναλάβουν σχετικές πρωτοβουλίες Θα χρειαστούμε δεκαετίες και αρκετούς πόρους για να αποκαταστήσουμε ό,τι καταστράφηκε στη γενέτειρα»** καταλήγει ο Πρόεδρος της Π.Ε.Α.



Drumsticks

BY JOHN S. SARGETIS

I would like to relate an event that occurred at the Tzouganakis concert in New York on September 28,

one of the best in Greece. I told him my 15 year old son George loves to play the drums and practices every

and instead brought out two drumsticks he told me were the unbreakable carbon fiber type to give those to my son. I

gave up the tools he uses to play his instruments to a virtual stranger. It was sort of like he was passing on down

on his part, but not so extraordinary that it would be worth writing about. But, there's more. Later that evening



2007 to raise funds for the fire victims in Greece. Acts of true giving and unselfishness are common among Hellenes as we have all been witnessing with the fire relief efforts. Here is another different example.

After the mesmerizing concert with a full ensemble of 8 musicians I spoke with the drummer Andreas Polkas who is known as

day. Andreas was so enthused he opened his case and pulled out the wooden drumsticks he used in the concert to give to me for my son. After talking to him further about my son's passion for music and for playing the drums, he asked me to give him back the drumsticks. I was surprised, not knowing why. Andreas put them back in his case

said no, no, he didn't have to do that. I was reluctant to take them but he insisted. I was touched this person who didn't know me five minutes before would give my son back in California a special set of his drumsticks. Here was a person who in the spirit of the evening when he heard there was a young Greek man who had the same passion for the drums as he does

something to the next generation. My thoughts were that hopefully this would inspire my son not only to continue with his music but more importantly to follow this example of gifts from God, to give unselfishly, to love one another and to inspire others to better themselves.

Now, if that was the end of the story, anyone reading this would say that was a very nice gesture

talking with Mixalis Tzouganakis, I told him his drummer, Andreas, had given my son his special carbon fiber drumsticks. Mixalis seemed stunned and asked me if Andreas told me what those particular drumsticks meant to him. I said no. Now, I was the one who was stunned when Mixalis told me those were the drumsticks that Andreas' father had given him.

Arkadi Holocaust 1866

A symbol of sacrifice and freedom

BY GEORGE ZORBAS

A minute's silence, please, for Arkadi.

Crete's most famous monastery remains for Cretans all over the world a symbol of revolt and freedom for its holocaust during the Cretan Revolution of 1866. The self-sacrifice of around 900 besieged monks, armed men, revolutionary committee members and women and children on November 9, 1866 brought the Cretan issue to European diplomacy and paved the road to independence and union with Greece.

The Holy Monastery of Arkadi is today a tourist destination and a site for pilgrims. It is 23km from the town of Rethymno, at the north-west foot of Psiloritis, built at an altitude of 500m. Byzantine Emperor Herakleitos is believed to have founded the monastery and Emperor Arkadios, whose name was taken by the monastery, carried out its construction during the 5th century. Another version is that monk Arkadios built the monastery and gave it his name. The ruins of the first monastery can be seen at the northwest part of its yard. Prior to 1866, Arkadi operated as a cultural and educational center.

The Turks had occupied Crete since 1669 and had quelled frequent bloody uprisings by Cretan rebels determined to win independence and union with Greece. Arkadi Monastery became the rebels' headquarters and a refugee center during the



revolution of 1866, instigated by a 16 member revolutionary committee. When the Turkish Pasha in Rethymnon learned of the rebels operating out of the monastery, he sent an ultimatum to Arkadi's Abbot Gabriel Marinakis to expel the revolutionary committee or face the monastery's destruction. Abbot Gabriel, himself a member of the committee, refused the Pasha's demand and the rebels began preparing for the anticipated Turkish attack.

On November 8, 1866, 10,000 to 15,000 Turkish soldiers, armed with 30 cannons, surrounded the monastery. The people inside, 259 armed men, including 45 monks and 12 of the 16 revolutionary committee members and 705 women and children held out for two days before the Turks were able to rupture the walls. Instead of surrendering the abbot and the people inside, the rebels decided to ignite the gun powder in the pow-

der keg. The massive explosion on November 9, 1866 killed most of the refugees, along with several hundred Turkish soldiers. When the smoke cleared, 864 Cretan men, women and children lay dead, along with around 1000 Turks. The Turks took 114 prisoners. Only 3 rebels managed to escape.

Among the women who were in the Arkadi Holocaust was Harikleia Daskalaki from the village of Amnatos who survived the siege and was taken as a prisoner to Rethymnon. The women and children were kept for a week in a church and then, it seems, released.

According to one account, Harikleia died within weeks of the siege. Hilary Skinner, the British Philhelline who arrived in Crete in January 1867, two months after the monastery tragedy, writes however in *Roughing it in Crete* (1868) of meeting the wounded Cretan leader George Daskalaki

a few days after his arrival and being told that if he wished to see the monastery his mother could go with them as she had been in the siege and could tell all about it.

As they approached the monastery, Skinner writes, 'the old lady who had escaped the slaughter, shuddered when she saw it.' Bodies still lay about and he describes how in one room a 'woman clings to a child as if to protect it, and another, with a look of terror, which has not yet faded from her face, turns her head away to avoid the threatened blow.' Harikleia tells him that a hundred other women were spared but that 'thirty of her kinsfolk perished around her, and she relates with tears how one grandchild, six years old, was cut down before her eyes'.

Outside the west gate of the monastery is the Heroes Monument – an ossuary made of stone salvaged from the explosion where the bones of those who fell are kept. And there, among the busts of heroic male leaders, is one of Harikleia Daskalaki.

News of the slaughter at Arkadi Monastery shocked the rest of Europe and won much support for the Cretan rebels' cause. In 1898, with help from Greece and other European countries, Crete won its independence and the Turks withdrew from the island. Crete was united with Greece in 1913.

[cover story]

Ολοκαύτωμα Αρκαδίου 1866

Η πυριτιδαποθήκη της Κρητικής ψυχής

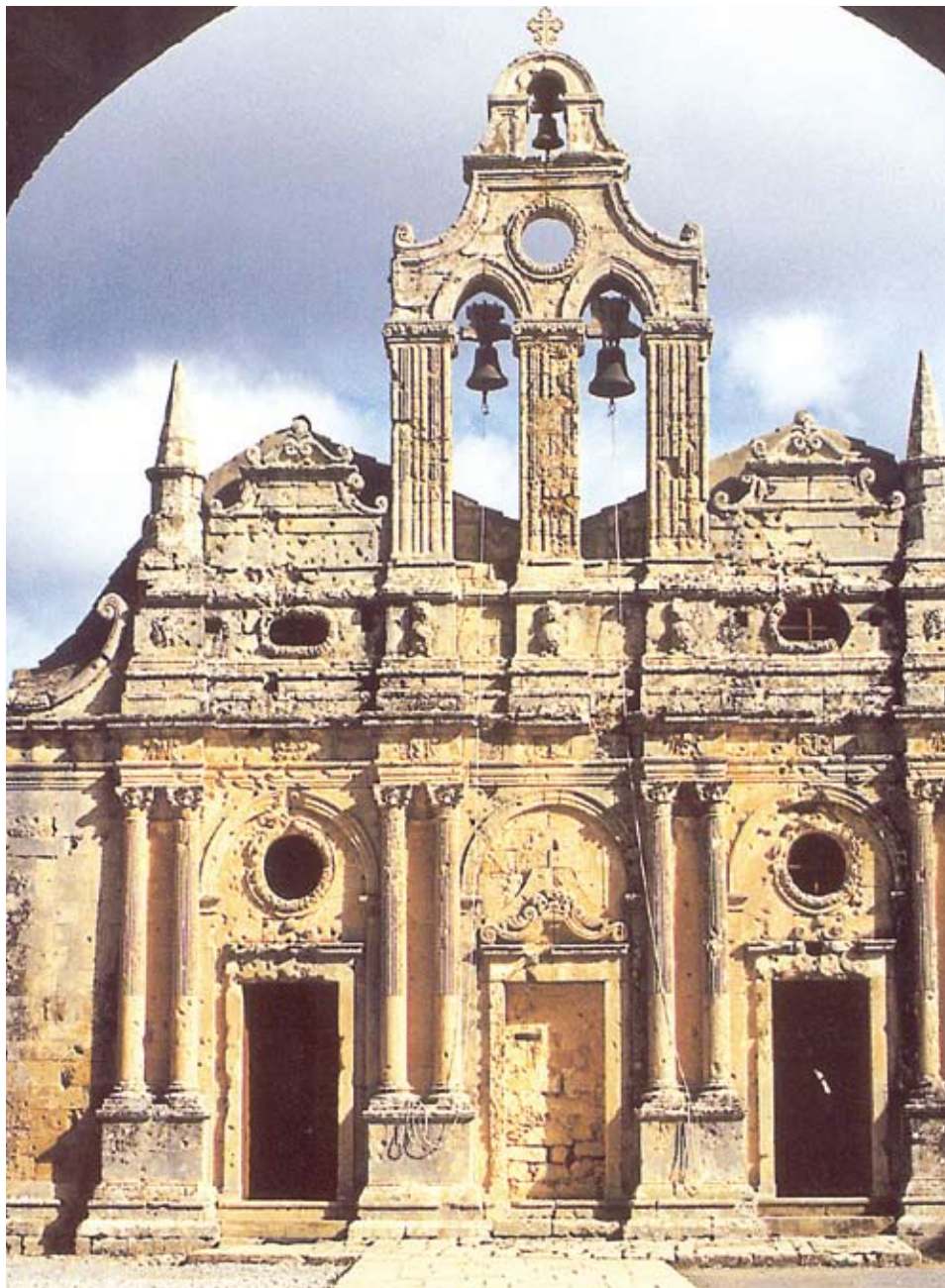
ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΖΟΡΜΠΑ

Η επανάσταση του 1866-69 αποτελεί τη σπουδαιότερη περίοδο στην ιστορία της μονής Αρκαδίου, ενώ η 8η και 9η Νοεμβρίου 1866 ήταν δυο ιστορικές ημερομηνίες που σημάδεψαν όχι μόνο τον αγώνα των Κρητικών για ελευθερία αλλά και την παγκόσμια Ιστορία.

Η θυσία των 900 περίπου έγκλειστων, μοναχών και λαϊκών, αποτελεί κορυφαία έκφραση της δύναμης και της αποφασιστικότητας της κρητικής ψυχής και άνοιξε τις πόρτες της ευρωπαϊκής διπλωματίας στο Κρητικό ζήτημα. Το Αρκάδι, κέντρο διαφώτισης και παιδείας τα προηγούμενα χρόνια και καταφύγιο καταζητούμενων, πέρασε στην ιστορία ως σύμβολο αντίστασης και θυσίας για το ολοκαύτωμά του κατά τη διάρκεια της Κρητικής επανάστασης.

Σήμερα, το μοναστήρι με τους εναπομείναντες μοναχούς του, είναι μνημείο αρχιτεκτονικής, πολιτισμού και ιστορίας, αιώνιο σύμβολο ελευθερίας και ηρωισμού. Απέχει 23 χιλιόμετρα από το Ρέθυμνο και σύμφωνα με την παράδοση θεμελιώθηκε από τον Ηράκλειπο και ανοικοδομήθηκε από τον αυτοκράτορα του Βυζαντίου Αρκάδιο τον 5ο αιώνα από τον οποίο και πήρε και το όνομά του. Κατά μια άλλη άποψη, ιδρύθηκε από το μοναχό Αρκάδιο γι' αυτό και πήρε τ' όνομά του. Ερείπια της πρώτης μονής διατηρούνται σήμερα στο βορειοδυτικό τμήμα του περιβόλου της.

Στην επανάσταση του 1866-69, αποκορύφωμα είναι το ολοκαύτωμα του Αρκαδίου το Νοέμβριο του 1866, η γιγαντομαχία του Λασιθίου το Μάη του 1867, καθώς και οι φονικές μάχες που σημειώνονται σε πολλά χωριά των Χανίων, του Ρεθύμνου και του Ηρακλείου. Η επιβολή νέων φόρων και το λεγόμενο μοναστηριακό ζήτημα ξεσήκωσε τους Κρητικούς οι οποίοι στα τρία χρόνια της επανάστασης έδωσαν



θαυμαστά δείγματα ηρωισμού και αυτοθυσίας.

Στις 8 Νοεμβρίου του 1866 οι Τούρκοι, υπερέχοντας σε αριθμό, κύκλωσαν τη μονή και χτύπησαν με τα κανόνια τους την κύρια είσοδο. Στους χώρους του μοναστηριού βρίσκονταν κλεισμένα 964 άτομα από τα οποία 259 πολεμιστές και 705 γυναικόπαιδα. Ο ηγούμενος Γαβριήλ συγκέντρωσε τα γυναικόπαιδα στην πυριτιδαποθήκη. Οι αγωνιστές αντιστάθηκαν σθεναρά μέχρι που ηττήθηκαν. Όταν οι Τούρκοι έφτασαν στους εσωτερικούς χώρους του μοναστηριού στις 9 Νοεμβρίου, ο Κωστής Γιαμπουδάκης (ή κατ' άλλη εκδοχή ο Εμμανουήλ Σκουλάς) ανατινάσσει την πυριτιδαποθήκη. Η έκρηξη σκορπίζει το θάνατο χωρίς διακρίσεις, μετατρέποντας το μοναστήρι σε αιώνιο σύμβολο θυσίας και ανδρείας. Εκτός από 114 άτομα που αιχμαλωτίστηκαν εκ των οποίων 3 διέφυγαν, οι υπόλοιποι σκοτώθηκαν.

Η Ευρώπη ένωσε άμετρη συγκίνηση από το ολοκαύτωμα του Αρκαδίου ενώ οι μεγάλες δυνάμεις στήριξαν τον αγώνα μέχρι που η Κρήτη απελευθερώθηκε από τον τουρκικό ζυγό το 1898 και ενώθηκε με την Ελλάδα το 1913.

Ο ποιητής Σταμάτιος Δρανδάκης από το χωριό Ζουριδί Ρεθύμνης περιγράφει τ' ολοκαύτωμα ως εξής:

Βρούχος μεγάλ' ακούστηκε και σείσθ' ο Ψηλορείτης σαν κάτεργ' όλο το το νησί κουνήθηκε της Κρήτης.

Άστραψ' ο κόσμος με βροντές κι αστροπελέκια βγαίνουν, κι ανέβηκαν στον ουρανό και πάλι κατεβαίνουν.

Εκεί εθώρεις τα κορμιά, κι ήτονε πεταμένα, εις τους τροχάλους στα κλαδιά, ήταν κομματιασμένα.

Κι άνθρωπος δεν τα γνώριζε για να τα ξεχωρίσει, γή Τούρκος γή Χριστιανός να τονε μακαρίσει.

Κολώνα βγήκε σα δέντρο, καπνός, κορμιά και σκόνη, το δέντρο της ελευθερίας σαν να 'ναι σημειώνει.

Κι ανέβηκ' ως τα νέφαλα, ως τ' άστρα, ως το θρόνο, χωρίς κορμιά οι μάρτυρες, μον' οι ψυχές τους μόνο!

Να κα' μουν τα παράπονα εις το δικαιοκρίτη, πως δεν ελευθερώνουνε οι βασιλείς την Κρήτη."

Γιαμπουδάκης ή Σκουλάς;



Το ποιος ανατίναξε την πυριτιδαποθήκη το 1866 εξελίχθηκε σ' έριδα μεταξύ Ανωγειανών και Ρεθυμνιωτών και έφτασε στο Συμβούλιο της Επικρατείας το 2005!

Ο Ελευθέριος Πρεβελάκης, διευθυντής του Ιστορικού Αρχείου του Νεότερου Ελληνισμού της Ακαδημίας Αθηνών και αδελφός του ακαδημαϊκού και λογοτέχνη Παντελή Πρεβελάκη, είχε γράψει στις 24 Απριλίου 1966 στην εφημερίδα «Βήμα» ότι το ολοκαύτωμα του Αρκαδίου στις 9 Νοεμβρίου 1866 «κορυφώθηκε στην ανατίναξη της πυριτιδαποθήκης από τον Κωνσταντίνο Γιαμπουδάκη ή από τον Ανωγειανό δάσκαλο Εμμανουήλ Σκουλά, όπως το θέλει το δημοτικό τραγούδι».

Ένα ανώνυμο τραγούδι που ερμηνεύονταν στην περιοχή των χωριών Γωνιών και Τυλίσσου Μαλεβυζίου Ηρακλείου λέει:

**«...Να μαζωχτεί η πιτροπή και να αποφασίσει
από παέ αζωντανός Τούρκος να μην πορίσει...
Ο λόγος σου Ηγούμενε μες την καρδιά μ' αγγίζει,
λέει ο Μανόλης ο Σκουλάς και διπλογονατίζει.
Δώσε μου το δικαίωμα ν' ανάψω την πυρίτη
να βγούμε στα ουράνια να φωτιστεί η Κρήτη.
Χαμήλωσεν ο Γούμενος, το δάσκαλο ξανοίγει
ακούμπησεν τη χέραν του, τα δάκρυα ντου σφουγγίζει.
Νά'σαι καλά Μανόλη μου, νά'σαι καλά παιδί μου
Ο λόγος σου με γλύκανε, ω να 'χεις την ευχή μου...»**

Οι Ανωγειανοί, είναι υπέρμαχοι της θεωρίας ότι ο πυρπολητής του Αρκαδίου ήταν ο Μανώλης Σκουλάς. Οι Ρεθυμνιώτες και οι Αρκαδιανοί από την πλευρά τους, επιμένουν ότι πυρπολητής της Μονής Αρκαδίου ήταν ο Κωνσταντίνος Γιαμπουδάκης.

Το τραγούδι του Δρανδάκη για το Αρκάδι αναφέρει:

«Σαν εγεμώσαν τα κελιά κι επιάσαν το μπεντένι τότες ο Γιάννης ο Σκουλάς δεν στέκει ν' ανημένει . Δίδει του μπαρουθιού φωθιά το τέλος για να κλείσει κι εκάμαν και το Μουσταφά κουρμπάνι να δειπνήσει.»

Σε άλλη διατύπωση, το ίδιο τραγούδι αναφέρει:

«Τότες ο Κώστας ο Γιαμπούς δε στέκει ν' ανημένει».

Δίδει του μπαρουθιού φωθιά το τέλος για να κλείσει κι εκάμαν και το Μουσταφά κουρμπάνι να δειπνήσει...»

Η συντριπτική πλειοψηφία των Κρητικών πάντως ενδιαφέρεται για το Αρκάδι ως σύμβολο εθελουσίας, θεωρεί όλους ήρωες ενώ βλέπει ως μη αναγκαία την ανακίνηση του θέματος.

From Crete to Contemporary

By Nick Tsontakis, AIA
www.elevateyourplans.com

My desire to become an architect was sparked by a set of blocks given to me as a six-year-old child by an uncle. Upon delivery of the blocks, the words of advice uttered to me are forever etched in my memory: "Nick: Become an architect. Design just one building — and you'll never have to work again." Initially, as a child, I brooded over the words of encouragement, perplexed: After all, I asked myself in reflection: "Why stop at one?" Today, after almost three decades of architectural practice, I insistently add, "Not only should I not stop at one; for it is far too enjoyable to do so many."

My family emigrated from Crete to Montreal when I was just three — the New World promised an abundance of post-war



opportunities. Throughout the course of my life, I have had the opportunity to return to my birthplace as well as travel elsewhere in the world; ceaselessly admiring the world's diverse architecture. Throughout my travels, I studied and reflected upon buildings of superior architectural significance — from the Acropolis to Wright's Oak Park homes to revolutionary structures such as Moshe Safdie's Habitat '67 for the Montreal Expo. To merely affirm I was influenced by the varieties of style, from classic to contemporary, is an understatement; descriptions such as captivated, enthralled, absorbed are more accurate. I would describe my own style as Contemporary Eclectic — guided by many but led by none.

I had an excellent education in Montreal at the McGill University School of Architecture, from which I graduated with



panoramic views through floor-to-ceiling glass, with a pool that integrates into the slope, and with materials that complement the site (we salvaged granite from the site and from a neighbor who was carving out a backyard and used it for the drive-up stone walls). That's how Tsontakis Architecture thinks. When clients call us to design their dream home, we're attuned to that. We want their home to be a function of their dreams. We want that dream home to be fully realized.

Nick Tsontakis Architecture and Interiors works on commissions worldwide, including Canada, Greece, Germany, and throughout the United States. Principal Nick Tsontakis, AIA, is registered in Arizona and Hawaii and is certified by the National Council of Architectural Registration Boards (NCARB) and is a member of the Quebec Order of Architects (OAQ) and Royal Architecture Institute of Canada (RAIC). Tsontakis' work has appeared in Arizona and national publications, and he has been an invited guest on television and radio. ■

distinction in 1978. My teachers had converged there from all over the world — historians, theorists, designers — and they brought with them a synergistic, cosmopolitan attitude toward the built environment. They taught me not to think Bauhausian or Miesian or Tsontakian, for that matter. Rather they taught me to think about geographical location and siting, consider the client's needs and budget, and use, when possible, indigenous materials. Simply, they taught me to consider each project uniquely, offering a set of challenges that can only be met with talent and experience uncorrupted by dogma and preconceptions.

When I moved my family to Arizona ten years ago, I brought with me an openness to new forms, ideas, solutions. But what I saw when I arrived was too much of the same. In residential design, in which I now spend most of my working life, I saw for instance, Santa Barbara design repeated again and again. We have a similar mind set now with Tuscan styling: What you see are larger and larger homes, all configured similarly, with similar effects. Meant to impress, yes, but not necessarily impressive.

What Nick Tsontakis Architecture and Interiors has been doing in the Valley since is to think creatively — in all of our projects, commercial, institutional, residential. And for us, creativity means thinking to the project. For instance, five years ago, a couple challenged us: They had purchased a beautiful hillside lot against the Phoenix Mountain Preserve. Carved from it was a home site — with a 70s style home looking as though it had been dropped there without any thought for the nature and opportunities of the site. Razing the original home, we created a new one that provides



[from the past]

A Baroness

Under the Cretan Charm

The story behind the villa von Schwartz in Halepa

BY GEORGE ZORBAS

The name Marie Esperance von Schwartz will mean nothing to you unless you visit Chania and look for a neglected ruin of neoclassical architecture, the villa von Schwartz on Dagkli Street in the Halepa suburb.

Nature reclaims the house and if something is not done everything will soon be lost along with the story of the Anglo-German baroness and her relationship with Crete and its struggle for independence. According to one account, it is possible that the "Treaty of Halepa" was signed in that house in October 1878 and resulted in the granting of partial autonomy to the island. The Prefecture of Chania plans to restore the house and use it for cultural activities but the restoration cost is enormous.

The daughter of a German banker, Marie Esperance von Schwartz was born in England in 1818. She married Baron von Schwartz and divorced him a few years later. As a young woman, she was beautiful, well-educated and very rich. She moved to Italy first where she met Giuseppe Garibaldi, a revolutionary striving for the liberation and unification of Italy, and became his lover and one of his first biographers.

The baroness, a cosmopolitan intellectual also known by the pen name Elpis Melena, moved to Halepa

in 1865. She had originally planned to stay for three months researching a book but the Cretan struggle for independence moved and inspired her. During the insurrection of 1866-1869, she

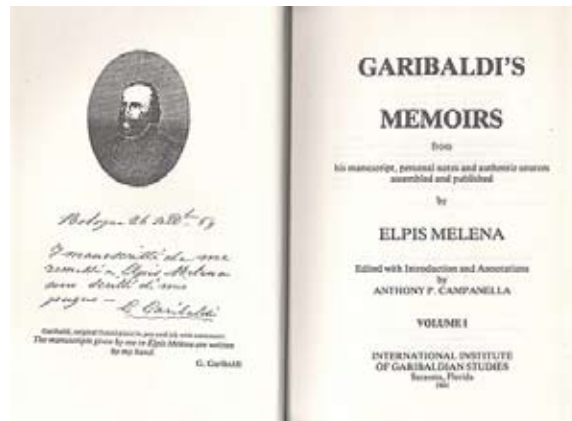
Minister William Gladstone but without success.

She purchased documents about Crete from European libraries and donated them to the island. She also supported schools financially

Crete Under Ottoman Rule", published in 1867, she narrated the origin and causes of the rising of the Cretans against the Ottoman oppression. She estimated the population of Crete at about 300,000, of which, she wrote, 220,000 belonged to the orthodox Greek Church, and the rest to Islam. Under the pen name Elpis Melena she published in 1891 a book in Greek, "Events and Notes on My 20-Year Stay in Crete". A year later it was published in German and contained paintings by Joseph Winkler, a young painter she had invited to Crete and financed him to create twelve exceptional landscape paintings of Chania and Rethymnon. Today, all these paintings are considered lost.

Her affair with the Greek consul in Crete, Konstantinos Voulgaridis, prolonged her stay in the island indefinitely. Her departure is believed to be the year 1893 for either Italy or Germany and the year 1899 as the year of her death. It is unclear however if she died in Italy or Germany.

Marie Esperance von Schwartz loved Crete, wrote about it and left behind the villa von Schwartz, a mysterious and impressive ruin, as testament of her romance with the island. It remains to be seen if the house will survive and if its mystery will be unravelled.



turned the house into a revolutionary center, she wrote to European newspapers and she asked for Garibaldi's help (several of his fighters came to fight on the side of the locals as a result). She also travelled to Rome on a diplomatic visit on Crete's behalf and met with British Prime

and provided food supplies for the poor and the orphans.

Among her books about Crete is "The Cretan Bee", with laments and popular songs, published first in German in 1874 and in Greek in 1875 and again in Greek in 1888. In "The Island of

ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ



Εκπτώση **25%**
για **12 εβδομάδες**

ON LINE-EDITIONS

Διαβάζετε καθημερινά, όλη την εφημερίδα, όπως ακριβώς τυπώνεται, μόνο με \$89 τον χρόνο (\$39 αν είστε συνδρομητής στην κανονική έκδοση).

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα της εφημερίδας στη διεύθυνση:

www.ekirikas.com
ή καλέστε το τηλέφωνο
1-888-547-9527

Ο «ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ» είναι η έγκαιρη και αντικειμενική εφημερίδα που καλύπτει κάθε μέρα -από το 1915- τα νέα της Κοινοτήτάς μας, τα νέα της Ελλάδας, της Κύπρου και της Αμερικής.

Βάλτε τον «ΕΘΝΙΚΟ ΚΗΡΥΚΑ» στη ζωή σας. Δεν θα το μετανιώσετε ποτέ.

Εκμεταλλευτείτε την έκπτωση του 25% για 12 εβδομάδες (\$35.40).

Ο «ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΚΑΣ» κάνει Κατ' Οίκον Διανομή (Home Delivery) σε πολλές πολιτείες.

www.ekirikas.com
ή τηλεφωνήστε
στο **1-888-547-9527**

Στοιχεία

Επίθετο

Όνομα

Διεύθυνση

Πόλη

Ταχ. Κωδικός

Πολιτεία

Τηλέφωνο

E-mail

Τρόπος Παραγγελίας

Τηλεφωνικά: 888-547-9527

Με Fax: 718-472-0510

Ταχυδρομικώς:

37-10 30th Str., L.I.C., N.Y. 11101-2614

Τρόπος Πληρωμής

ΝΑΙ! Επιθυμώ να γίνω συνδρομητής για 1 χρόνο

Με χρέωση της κάρτας μου

Amex Mastercard Visa

Εσωκλείω επιταγή
(πληρωτέα στο National Herald)

Υπογραφή



TZOGANAKIS CONCERT • SEPTEMBER 28, 2007 • ASTORIA, NY



PAA BOARD MEETING • SEPTEMBER 29, 2007 • ASTORIA, NY





PAA BOARD MEETING • SEPTEMBER 29, 2007 • ASTORIA, NY



PYA President's Message



Dear Neolaia,

I want to thank everyone who came from all over the country to support the Mixalis Tzouganakis weekend of events; it was a huge success! I had a wonderful time meeting and socializing with the wide range of youth that attended and I wish the weekend did not have to end. Consider this a jump start to the amazing parea and great events to come.

Show your continual support by signing up to attend the PYA Winter Conference being held in New York City this January 3 - 6, 2008. See the flier in this issue for more details, and visit www.pancretan.org to download the registration packet. Remember, the deadline is November 30th!

*«Η λεβεντιά είναι μια πληγή που πάντα αίμα τρέχει,
Θεέ μου και πως την ντα'γιαντά εκείνος που την έχει»*

Maria Kiagias, PYA President

Wine Making

During the third weekend of September, the younger members of the Minotavros chapter of Salt Lake City gathered at the Kritiko Spiti to learn how to make wine from scratch. With the help of Sifi Sifantonakis, George Tsoutsounakis, Nikos Vamianakis and many others, the youngsters put the grapes in tray containers and then stomped them to make grape juice. Those participating were Mary Papadakis, Pavli Papadakis, Helena Paulos, Christos Coombs, Dimitri Litsas, Georgia and Zoe Tsoutsounis, Anthony Arrasi, Andrew and Steven Katsohirakis, Michael Zoomadakis and George Makris. It was a very nice experience for us to be involved in part of our Cretan Heritage and to get to know some of the old traditions.

- Mary Papadakis, Minotavros of SLC



Breast Cancer 3 Day

A Three Day 60 Mile Breast Cancer Walk was held in Detroit the last weekend of September. Team MALISTA raised over \$18,000 for the cause! Sixty miles was not easy to walk, but it was a very inspirational experience. Although Team Malista visited the blister tent and medical tent on a daily basis, we managed to persevere and complete the walk. Thank you so much to all for their kindness and support...it means the world to us!

- Stephanie Novotny,
PYA Fundraising Chair



PYA Winter Conference

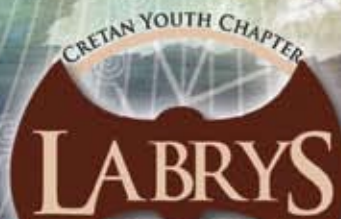
January 3rd - 6th

NYC '08

Thursday - Welcome night @ Platos

Friday - Tour of Manhattan
& Laiki Vradia @ Minos

Saturday - PYA meeting -
Basketball tournament
& Cretan Glendi @ Omonoia



Registration Package \$60

For more info contact: Chris Marangoudakis 917 567-3988, cvmarangos18@aol.com
Eleni Sopasi 631 885-2132, sopasaki@aol.com • www.pancretan.org for the registration forms

Tzouganakis Glendi Photos...



Stay In Touch

With the PYA Board

pya-board@yahoogroups.com

[President]

Maria Kiagias
 Mobile: 630-461-5191
 Email: m.kiagias@gmail.com

[West Coast Vice President]

Eva Sifantonakis
 Mobile: 801-560-1721
 Email: eva.sifantonakis@gmail.com

[East Coast Vice President]

Michael Mavroudis
 Mobile: 908-906-8942
 Email: xvmaverickxv@aol.com

[Treasurer]

Jimmy Katotakis
 Mobile: 209-765-4333
 Email: jimmykatotakis@aol.com

[Secretary]

Danae Saklas
 Mobile: 410-991-4008
 Email: saklas@mailbox.sc.edu

[Membership Chair]

Alex Hatzis
 Mobile: 413-883-0558
 Email: alexander_hatzis@yahoo.com

[Kri-Kri Editor]

Emmanuel Sifakis
 Mobile: 401-499-6770
 Email: emmanuel_sifakis@alumni.brown.edu

[Fundraising Chair]

Stephanie Novatny
 Mobile: 248-505-5499
 Email: greekchick45@aol.com

[West Coast Youth Supervisor]

George Liidakis
 Mobile: 801-597-6204
 Email: theosone@aol.com

[East Coast Youth Supervisor]

Greg Manouselis
 Mobile: 718-419-9151
 Email: gmanouselis@aol.com

CONTRIBUTE TO KPI-KPI!

It's easy!

Send:

**Pictures
Articles
Chapter News
Event Info**

Submissions due the 1st of every month

emmanuel.sifakis@gmail.com

SUPPORT THE NEXT CHRISTMAS ISSUE!

Member Rates:

\$300 Color Page with Photos
\$175 B&W Full Page
\$100 B&W Half Page

\$60 Quarter Page
\$35 Eighth Page
\$20 Booster

Send Submissions To:

Zaxaroula Marmatakis
52 Fairview Avenue
Edison, NJ 08817

Home: (732) 777-0104
zcrete@optonline.net

Save the Date!

Tidewater OMALOS Annual Dance
Saturday, February 9, 2008: 9 pm - 2 am
\$40 Adults, \$20 Students
Performance by Sfakia Youth

Questions/Reservations:

Sophia Makridakis
smakr001@odu.edu
757-646-2078

Tzouganakis Concert

On September 28th, Cretan music superstar Mixalis Tzouganakis made his long-awaited appearance on American

soil. He and his entourage gave a three hour performance in a nearly sold-out Queens College theatre. Originally meant as a fundraiser for the PAA Minoan Village, the concert quickly changed scope as news of the fires in Greece spread throughout the world. Thanks to Mixalis Tzouganakis and his band, as well as all those in attendance, for supporting this great cause.



"It is wonderful that so many youth from around the country were able to meet in one place to enjoy each other's company for the weekend. We are all so lucky to have this organization that keeps the bonds between us strong."

-Katherine Stefanou, Levendoyenna of Detroit



"The Tzouganakis weekend was amazing beyond all of my expectations!!"

-Nikoli Semanderes, District III Youth



"It felt amazing finally meeting Mixalis Tsouganakis. He is a very talented laoutieri who brings a lot of kefi. Not only did I enjoy his music but his company as well."

«Ποῦσαι!»

-Lil Tsoug Fan, Lainey Manos, Cretan Youth of Chicago



Επαναστάσεις

Μια αυγή τα βάλαμε με τον ήλιο.
Κι όταν μας έλειψε
τον ζητήσαμε ξανά πίσω.
Ρωτηθήκαμε—
γιατί η νύχτα μας φοβίζει
σαν είμαστε μόνοι;
Και κοιτάξαμε τ' άστρα
γι' απάντηση.
Χαθήκαμε εκεί ψηλά για λίγο.
Είπαμε—
είναι μικρή η καρδιά
μπροστά στη δημιουργία,
μπροστά στο θεό.
Και δεν τα βάλαμε με τον ήλιο
ποτέ πια.
Μα τα βάλαμε
με τη νύχτα τούτη τη φορά.

Σήμερα

Χθες ξεκίνησα γεμάτος ζωή
να κατακτήσω
τον κόσμο.
Χθες ένοιωσα την ανάγκη ν' αγαπήσω
τα βουνά, τα δάση, τη θάλασσα
και σένα.
Χθες, όταν ήμουν παιδί, σ' έσφιξα
στην αγκαλιά μου.
Σήμερα, άντρας πια,
νοιώθω την αγάπη σου.
Χθες κατάκτησα
τον κόσμο μου.
Εσένα!
Σήμερα σ' έχω κοντά μου.
Και ζω.

Απο το βιβλίο του Γιώργου Χ. Χρύση 'Ήχοι και Απίσχοι'

ΟΙ ΚΟΤΕΣ

Απομονωμένοι ζούσε στην αγροικία
του και μερουνυχτού δεν έκανε άλλη
δουλειά, όζω να σπέρνει και να θερίζει.
Κάποτε που χρειάστηκε τον αγροτικό
γιατρό, πήγε στο πιο κοντινό χωριό.
Περιμένοντας τότε, ήπιε ένα καφέ στο
καφενείο και κει άκουσε τη συζήτηση.

— Ίντα, μπρε, τα θέτε και τα γυρέτε»
έλεγε ένας γέρος, πούχε το λόγο.«Τα
στάρια και τα κριθάρια δεν έχουνε μπλιο
«ψωμί». Εδά έχουνε πέραση οι όρνιθες».

Καλά τύπωσε μέσα του τις κουβέντες



ο φίλος και μια και δυο πήγε στη Χώρα, κι αγόρασε 10.000 κότες. Μετά από δέκα μέρες ξαναπήγε και πήρε άλλες τόσες. Την τρίτη φορά τον ρώτησε ο κοτοπουλάς:
— Πάλι 10.000 κότες; Μα ίντα στο Θεό σου τις κάνεις;
— **Δε κατέχω, μπρε κουμπάρε, γη το χωράφι δεν είναι καλό, γη εγώ δε τσι φυτεύω καλά!!!**

Ο ΛΑΙΜΟΣ

— Έχω ένα λαιμό, χάλια, λείει κάποιος στον Αριστείδη.
Κι ο Αριστείδης αδιάφορος:
— **Ένα έχω και γω. Πόσους ήθελες νάχεις;**

ΞΥΔΙ ΔΡΑΠΕΤΙ

Κάποιος είχε ένα βαρέλι κρασί που κάποτε ξυδίασε. Μια μέρα που περνούσε απ' το σπίτι του ο Γέρον Βασίλης, τον φώναζε να πει μια, και σαν ειδικός που ήταν, να του πει αν θα συνέχιζε να ξυδιάζει το κρασί ή αν θα σταματούσε.

— Λέγε, τον ρώτησε μόλις ήπιε, να σταθεί θέλει;

Μαντινάδες

Γεννήθη στην Ανώπολη
Και βρέθηκε στα Ξένα
Μα η σκέψη του καθημερινώς
Απ' τα Σφακιά επέρνα

Τον λένε Γιάννη Κριαρά
Κι απ' τα Σφακιά κρατάει
Με σφαίρες, μπιστολία, σύλλογο
Την ώρα του περνάει

Το σώμα του στην Αμερική
Ζή και επιβιώνει
Με το μυαλό και την σκέψη του
Συνέχεια μαλώνει

Παραπονιέται το κορμί
Πως μοναχό απομένει
Μια και η σκέψη του συνέχεια
Εις τα Σφακιά πηγαίνει

Θέλει σε σκιερές πλαγιές
Και σε τρανά μιτάτα και
με τους φίλους συνέχεια
Να βρίσκεται στη στράτα

Το ενιάρι ναν' στη θέση του
Χωσμένο στο θηκάρι
Να πίνει να γλεντοκοπά
Όσαν το παληκάρι

Το μαύρο το πουκάμισο
Πάντα σιδερωμένο
Μα και το μαυρομάνικο
Στη μέση του ζωσμένο

Κι αν στα σαλόνια βρέθηκε
Στην Αμερική να ζήσει
Το μέρος που μεγάλωσε
Δεν μπόρεσε να αφήσει

Κοντεύει εξήντα σήμερα
Μα φαίνεται κοπέλι
Να ξαναζήσει στα Σφακιά
Σαν κουζουλός το θέλει

Γιαυτό και τ'αποφάσισε
Τη σύνταξη όταν πάρει
Για των Σφακίων τις αμμουδιές
Αμέσως να σαλπάρει

Μανώλης Κουρουπάκης



Κι ο άλλος που τα μάθια του είχαν πεταχτεί όξω απ' το θυμό του ξυδιού:
—Ντα πού διάολο, θα πάει ακόμη!!!

ΤΟ ΜΕΤΡΟ

Η κλωσσού τη γρας, έβγαλε κείνη τη χρονιά, δέκα κλωσσοπούλια. Κάθε πρωί που τα τάζε στην αυλή, τα μετρούσε κιόλας.

Ένα πρωί τα μέτρησε και τα 'βγάλε έντεκα. Τα ξανάμετρησε, πάλι έντεκα. Τη τρίτη φορά μόλις έφτασε στο εντέκατο, εμονολόγησε:

—Ε λείπει ένα, λείπει!!!!

ΑΓΑΠΕΣ

Κάποιος αγαπούσε μια κοπελιά πού κι αυτή τον ήθελε. Κάποτε οι δυο αδερφοί της μάθανε το γιαγκίνι της κοπελιάς και μια και δυο, οπλισμένοι σαν αστακοί, βρήκανε το γαμπρό.

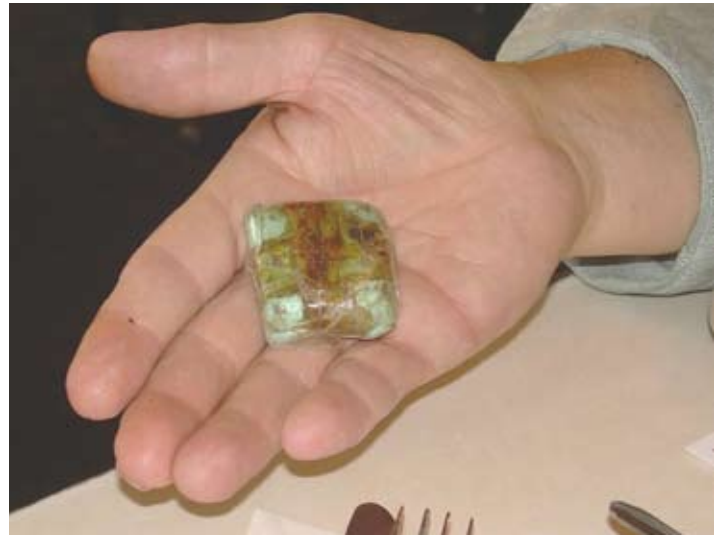
—Εμάθαμε πως αγαπάς την αδερφή μας. Αλήθεια ναι;

—Αγατώ τηνέ κι αμέ να τσ'οργίζομαι ήθελα. Δεν μούκαμε εμένα πράμμα.

Από το βιβλίο του Γιώργου Βιτώρου «Της Κρήτης μας τα σόρδινα»



Dr. Kiriakopoulos, his wife Virginia, and their toy poodle, Princess



The Filakto is in this wrapping. Dr. Kiriakopoulos carries it with him always.

Dr. George C. Kiriakopoulos

This interview was conducted on September 29, 2007, in New Jersey, at a small caft near the home of Dr. Kiriakopoulos. As the reader may know, this distinguished man is the author of *Ten Days to Destiny (The Battle for Crete)*, Franklin Watts Publishing, 1985, 395pp, and *The Nazi Occupation of Crete, 1941-1945*, Praeger Publishing, 1995, 239 pp. I found Dr. Kiriakopoulos to be warm, forthcoming, and with a

very good sense of humor. He resides with his wife of 51 years, Virginia (Ifegenia), and attends Saint John the Theologian Cathedral in Tenafly, New Jersey, where he has served as President of the Church Council. They have one daughter, Stephanie. Dr. Kiriakopoulos graduated from Brooklyn College and Columbia University, and worked as a dentist in New Jersey, and for 40 years, a tenured professor at Columbia.

By James A. Denney

J. Denney: Doctor, please tell me something about your background, early years, and military experience:

Dr. Kiriakopoulos: I was born in 1922 in Connecticut to Konstantinos Kiriakopoulos and the former Triantifila Yerontakis, and we later moved to Brooklyn, New York. My mother was born on Crete, and as a little girl moved to Naxos, then on to Athens. I attempted to join the military in 1943 at the age of 17, but my mother would not sign the consent form. When I presented the consent form to my father for his signature, he also would not sign it, saying: "you're going in the service, but I have to stay here and live with your mother." Nevertheless, a few months later, I was drafted into the U.S. Army, and became an Army Ranger I was in the 5th Ranger Battalion, and I fought in the European Theater. I started out as a PFC, and had 6 stripes when I came home after the war, a sergeant major.

JD: Were you involved in combat, and did you receive any commendations?

Dr. K: I saw a lot of fighting. Some of my best friends died there, and they are the real heroes. Once, a bullet grazed my left arm and I received a purple heart for that. Later I knocked out a pill box with a grenade, and received the Silver Star from General Patton. I was in D-Day on June 6th, and landed at Omaha Beach. We had to climb a high, steep cliff to get off the beach. I took my family back there for the 50th Anniversary. It was a very emotional experience for me. I had seen many of my friends die on that beach. But my wife took the edge off the moment, because when I showed her the beach and the cliff, she

turned to me and said: "You climbed that cliff? I can't get you to go upstairs and get my slippers!"

JD: Did you receive any other awards?

Dr. K: Yes, the Distinguished Service Cross, 4 Bronze Battle Stars, 1 Silver Battle Star, and a Bronze Medal. One time, I was listed as missing in action for 10 days, after our 12 man Ranger patrol was ambushed, and we got separated. When I found my way back to our lines, I was confronted by an officer who accused me of being a spy. [During this period, the Nazis had dropped several groups of German soldiers behind Allied lines wearing American uniforms. Dr. Kiriakopoulos also speaks English well, but with a Greek accent-JAD] Since we were on patrol, I had no papers with me to prove who I was. While he was interrogating me, I spotted a guy named Charlie Lewnis who I went to Greek School with, who came over and vouched for me. Later, I learned that a telegram saying that I was missing in action arrived at my parents' home, and devastated my mother and father. Word got around to the Greek Church, and it turned out that my Greek school friend Lewnis, who had vouched for me to the suspicious officer, had written to his mother and told her that he had run into me. She told her daughter, who got the message to my parents that I was not MIA, but that I had safely returned.

JD: Did you have any other close calls?

Dr. K: One. My mother had given me a Filakto before I left, a religious relic that is a tiny sliver of wood from Christ's Cross. It has been handed down through our family for many generations.

It was in a hard case, and I kept it in my left breast pocket. I received a hard hit from a small piece of shrapnel, which damaged the case, but I was only scratched. It saved me from a much more serious wound, perhaps even death. When my mother later asked to see the Filakto to make sure I hadn't lost it, she saw the damage to the case, and then the scratch on my chest, and she knew what had happened.

JD: Doctor, you mentioned that you attended Greek School. Were you raised therefore in the Greek culture?

Dr. K: Yes. My parents spoke only Greek at home, and I was raised in the Orthodox Church. Although my mother was originally from Crete, she grew up on Naxos and in Athens, and I was not raised as a Cretan. But later, when I married my wife Virginia, I became more interested in Crete. Her mother, my mother-in-law Mary Demos, was from Crete, their last name was Varouxakis. It was because of her that I became more aware of the events of the Nazi invasion and occupation of Crete, and discovered that very little had been written about it here in America at that point. That's when I decided to write the first book, and in fact, I dedicated the second book to her.

JD: How did you go about assembling the information that you needed, and conducting the research?

Dr. K: Reading, and conducting many, many interviews.

JD: Was it necessary for you to travel to Crete for this?

Dr. K: Yes, I spent several weeks there conducting interviews and doing research. Other interviews and research occurred in other countries, including the United States.

JD: Who are some of the more notable people that you interviewed?

Dr. K: For one, Manolis Paterakis, in Chania in 1978. Also, George Psychoundakis, Manolis Manolikakis, the brother of the hero Nicholas Manolikakis. John Alexander [Alexandrakis], Patrick Fermor, who was a guest at my home. Many, many others, Cretans, British and Germans.

JD: You have mentioned many people that I consider heroes. How do you explain the large number of heroes, and which ones stand out most in your mind?

Dr. K: Paterakis stands out, but I met many Cretans, common people who lead simple lives. They objected to the Nazis taking away their freedom, taking away their land, and they fought. With the few exceptions who were turncoats, they were all heroes. I was with the Army Rangers, and there is something more in the Cretan fighters that I never saw in my Rangers, as brave and sacrificing as they were.

JD: Do you think the British Special Operations Executive unit (SOE) could have operated effectively on Crete during the occupation without the Cretans themselves assisting and providing support?

Dr. K: No. There is no way the British could have accomplished anything. The mountains were controlled by the Cretans.

JD: During World War II as you know, thousands of Greek citizens starved to death on the Greek mainland during the Nazi occupation. In your research for your second book, did you find that the same tragedy occurred on Crete?

Dr. K: The people of Crete suffered greatly, especially with the Nazi reprisal murders. But I don't believe that the starvation was as bad on Crete as on the mainland, I think because of the closeness of the mountains to the cities and villages, and the ability of the resistance to move and transport goods.

JD: Doctor, your second book, *The Occupation of Crete, 1941-1945*, focuses on an American-born Cretan named John Alexander. How did you discover this great story?

Dr. K: I was told initially about Alexander by Patrick Fermor, Psychoundakis, and Paterakis. I also interviewed Alexander him-

ΠΟΙΗΤΙΚΗ ΑΝΘΟΛΟΓΙΑ

ΤΟΥ ΜΟΥΣΙΚΟΣΥΝΘΕΤΟΥ ΚΑΙ ΣΤΙΧΟΥΡΓΟΥ
ΣΤΕΛΙΟΥ ΜΑΡΚΟΓΙΑΝΝΑΚΗ

Κυκλοφόρησαν τα ποιητικά βιβλία με τίτλους:

210 ΠΟΙΗΜΑΤΑ

900 Μαντινάδες

Προορισμένες για Τραγούδια

180 ΠΟΙΗΜΑΤΑ

και ΜΑΝΤΙΝΑΔΕΣ

Προορισμένες για Τραγούδια

2 ΒΙΒΛΙΑ ΠΟΥ ΕΞΥΨΩΝΟΥΝ, ΕΞΙΔΑΝΙΚΕΥΟΥΝ, ΕΠΑΙΝΟΥΝ, ΕΓΚΩΜΙΑΖΟΥΝ, ΕΞΥΜΝΟΥΝ, ΑΝΕΒΑΖΟΥΝ ΤΟ ΓΟΗΤΡΟ, ΤΗΝ ΓΟΗΤΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΕΙΑ ΤΗΣ ΚΑΘΕ ΓΥΝΑΙΚΑΣ

Και επιπλέον διάφορα άλλα κοινωνικά θέματα.
ΤΟ ΩΡΑΙΟΤΕΡΟ ΔΩΡΟ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
ΣΤΗ ΣΥΖΥΓΟ ΣΑΣ, ΑΡΡΑΒΩΝΙΑΣΤΙΚΙΑ ΣΑΣ,
ΣΤΗ ΦΙΛΕΝΑΔΑ ΣΑΣ, ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΣΑΣ.
ΤΟ ΩΡΑΙΟΤΕΡΟ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΙΑΤΙΚΟ ΔΩΡΟ.
ΔΥΟ ΒΙΒΛΙΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΟΙΠΟΥΝ
ΑΠΟ ΚΑΝΕΝΑ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΠΙΤΙ.

Προμηθευτείτε τα από Ελληνικά βιβλιοπωλεία
ή τηλεφωνείστε:

727-584-3569, 727-452-1595, 773-685-4211

Τιμή Βιβλίου: \$20 + Ταχυδρομικά

self. It was a story that needed to be told, a young man from Wheeling, West Virginia who by chance got caught up in the war and became a hero. You know, I wrote the books because the publishers and writers in America had ignored the story, the great historical events of the invasion and occupation.

JD: Doctor, do you feel people in this country today are well enough informed regarding the epic story of the invasion and occupation of Crete?

Dr. K: No. Those who have read the history know, but more need to learn. Many years ago, I toured and lectured on this subject all over America, but I'm 85 years old now, and I can no longer travel and lecture. I hope that others will continue this work.

JD: Do you have any other books that you are working on?

Dr. K: I'm working on a book that I hope to title "When Duty Whispers Low", mostly about my own experiences in World War II.

JD: Doctor, our chapter of the Pancretan Association of America in the Mahoning Valley, Ohio, was named in part after one of the Cretan heroes that you wrote about in your first book, Nicholas Manolikakis. As you know, he witnessed German Paratroopers murder his child and wife before going on the attack and killing 40 Germans, and then was forced to turn himself in and dig his own grave before being executed. We named our Chapter in honor of this great Cretan hero, and we would like to demonstrate our gratitude to you for telling his story. Would you agree to become an honorary member of our chapter, the Nicholas Manolikakis/Mikis Theodorakis Association of Cretans? It would be a great honor for us to have you and your wife as members.

Dr. K: We would be honored to be members of your chapter and the Pancretan Association.

JD: Doctor Kiriakopoulos, I want to thank you for allowing me to conduct this interview. It has been an honor and a great pleasure.

The National Herald



**25% discount
for 12 weeks
of The National Herald**

“The National Herald” (founded in 1997) is the country’s largest and the most authoritative English language Greek American newspaper. Each week in “The National Herald”, you’ ll find community news, commentary, news of Greece, Cyprus and the Hellenic World.

ON LINE-EDITIONS

Subscribe to the on line edition of The National Herald at \$29.95 a year that’s just \$3.95 a month.

You will get the whole paper plus updates every day and much more. Visit us at:

www.thenationalherald.com
or call us at
1-888-547-9527

And now you, too, can subscribe to “The National Herald” for 12 weeks of Mail Delivery Service at 25% off the standard subscription rate. That’s just \$3.70 a month!!!

www.thenationalherald.com
or call **1-888-547-9527**

Information

Surname

Name

Address

City

Zip

State

Telephone

E-mail

Order by

- By phone: 888-547-9527
 By Fax: 718-472-0510
 By mail:

37-10 30th Str., L.I.C., N.Y. 11101-2614

Payment method

- YES! I wish to become a subscriber for 1 year

Charge my card

- Amex Mastercard Visa

- Enclosed Check
(payable to the National Herald)

Signature

ASTORIA, NY | ΟΜΟΝΟΙΑ |

ANASTASIOS (THOMAS) TSIRANTONAKIS 1922 - 2007

Tassos was born October 31, 1922 in New Brunswick New Jersey. His parents, George and Maria Tsirantonakis, were Greek immigrants from the island of Crete. He was the second of three children, his brother Emmanuel and sister Katina are both deceased. The family moved to Greece in 1932, settling in the village of Fournes outside Chania. At the age of 18 Tassos became active



in the Greek resistance against the German occupation of Crete. After the war he married Katina Philipakis, and had two children, Anthony and Margaret. He worked for NATO to build their base at Souda Bay in Chania. In 1959 the family moved to Astoria, New York. He held several posts with the City of New York, finally as an inspector for the Housing Authority until his retirement in 1984. He received a degree in architectural drafting from The Mechanic's Institute in 1964.

In their retirement Tassos and Katina split their time between Greece and America. Tassos kept busy tending the family's 300 orange trees, developing an apartment building on land he owned in Chania and renovating the family home in Fournes. In 2003 Tassos and Katina moved to Stamford where they became active members of the Greek Orthodox Church of the Archangels. He was a long-time member of OMONIA, the Cretan Association of New York and his wife Katina is an active member & past-President of Pasiphae, the Cretan Womens Association of New York.

Tassos was a devoted husband, father, grandfather and friend. He will be remembered for his personal courage during World War Two, his honesty, his integrity, and his passionate devotion to his beloved island of Crete. He will be sorely missed.

Tassos' family – his wife Katina, his son Anthony and daughter-in-law Paula, his daughter Margaret and son-in-law Hugh, and his grandchildren Tassos and Molly – thank you for your kind thoughts. We would like to suggest a donation in his honor to the Bennett Cancer Center, 30 Shelburne Road, Stamford, Connecticut 06904.

Την Παρασκευή 7 Σεπτεμβρίου, 2007, έγινε ο γάμος της Χρυσούλας Στεφανάκη με τον εκλεκτό της καρδιάς της Νίκο Κουρνιαδάκη, στην εκκλησία του Αγίου Φανουρίου στο Καλαμάκι Χανίων.

Μετά την τελετή του μυστηρίου δόθηκε δεξίωση στο κέντρο Ζυγός με 300 καλεσμένους. Μεταξύ αυτών αρκετοί συμπατριώτες και φίλοι από την Νέα Υόρκη.

Ευχαριστούμε όλους τους καλεσμένους που παρευρέθηκαν στο γάμο στην Κρήτη.

Οι αρραβώνες είχαν τελεστεί στις 6 Ιουλίου στο Sand Castle. Ευχαριστούμε όσους παρευρέθηκαν και ιδιαίτερα ευχαριστούμε τον κρητικό λυράρη, Γιώργο Ζερβάκη, που αφιλοκερδώς με την ορχήστρα του μας διασκέδασαν μέχρι τις 5 τα ξημερώματα.

Στο Νίκο και στην Χρυσούλα ευχόμαστε να ζήσουν ευτυχισμένα και χαρούμενα με όλη μας τη καρδιά.

Οι γονείς Αγαμέμνων και Μάρω Στεφανάκη, η αδελφή Έμιλυ Στεφανάκη και η γιαγιά Χρυσάνθη Μοτάκη.

JOHN STRATOUDAKIS



Το ραδιοφωνικό πρόγραμμα
του συλλόγου
Κρητών της Νέας Υόρκης
‘η Ομόνοια’
Κρητικές Αθιβολές

Κάθε Τρίτη 8 το βράδυ
Από την ιστοσελίδα www.hellasfm.us
Τηλεφωνικό κέντρο 718-707-3120

Φίλοι πατριώτες Κρητικοί
Έλατε να κάνουμε
αυτή την ραδιοφωνική εκπομπή
Την εβδομαδιαία επικοινωνία
των Κρητικών σε όλο το κόσμο.
Μπορείτε να μας τηλεφωνάτε κατά την διάρκεια
της Εκπομπής με τις ανακοινώσεις
για τις εκδηλώσεις σας καθώς και
λίγα λόγια για την ιστορία των συλλόγων σας.
Ελάτε να ακουστή η φωνή σας.

ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ
ΚΡΗΤΩΝ 'Η ΟΜΟΝΟΙΑ' ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΡΗΤΙΚΟΥΣ

ATLANTA, GA
| ATLANTA SAMARIA |



This past May, the Atlanta Samaria Chapter sponsored the Wednesday Community Night dinner at the Annunciation Cathedral in Atlanta, Georgia with a showing of the movie, "The Eleventh Day." Several of the members got together and made spanakopita, plaki, rice, and salad for the event. It was attended by roughly 100 members of the parish and a free will offering which was collected was given to the Cathedral Endowment Fund.



On September 21, the Chapter sponsored a cookout at a fledgling Greek Orthodox Church in Cumming, Georgia. The members of the club prepared souvlaki, rice and spanakopita and all the proceeds from the free will offering were donated to the church. In addition, several of the children from the church, under the direction of Anna Doulgerakis Simpson, provided an impromptu presentation of several Cretan dances.

In December, the organization is planning to hold a Bake Sale at the Cathedral Hall as a fundraiser.

We are looking forward to our upcoming Cretan Glendi which will be held on January 12, 2008 at our Hellenic Community Center and we hope that many of you can attend.

CLEARWATER, FL
| ORANGE BLOSSOM |

Our heartfelt sympathies go to Leonidas Markos and family for the recent passing of his wife Anna Marcos and to Chrysoula and Dimitri Katsoulakis for the passing of Chrysoula's brother, Kostas Psilakis of New York.

May their memory be eternal.

Sincere get well wishes go to Emmanuel Zervos and to Menia Boutsoukas. Our wishes are for your complete recovery.

Congratulations to Sophia and Vangelis Legakis for the birth of their second grandson. Na Sas Zisi!

We thank Joanne Frangedis, our delegate who attended the 40th PAA Convention. Mrs. Frangedis enjoyed and was very much impressed by the tireless efforts and wonderful "filoxenia" of the Springfield Chapter. The continuous glendi and food at the syllogo every night were unforgettable. It was a very beautiful and memorable convention.

We would like to remind everyone about the dinner served at our Cretan House every Friday night, including live music. Good fellowship, good food and good music. We want to see you all there.

Also, a reminder and invitation to our Annual Dinner Dance which will be held on February 2, 2008. Please mark your calendars!

Congratulations to Eftechios Phil Xanthoudakis on his graduation from Palm Harbor University High School in the Pre-medical program, May 21, 2007. He graduated Summa Cum Laude, was a member of National Honor Society, H.O.S.A. and volunteered in hospitals. He is the son of Eftechios and Georgia Xanthoudakis, grandson of Eftechia Xanthoudakis and the late Eftechios Xanthoudakis, grandson of Steve and Aphrodite Katsougrakis. Phil was active in the Cretan Dance Group of the Orange Blossom Chapter in Palm Harbor, Alter boy at Holy Trinity Greek Orthodox Church in Clearwater, GOYA, including the GOYA Summer Olympics and Winter Event. Phil played soccer since four years old, he is a Goalkeeper. He played competitive soccer for the Hillsborough United, the Mens League of Dunedin Stirling Soccer Club and his High School Team. He attends the University of Florida on a Bright Future Schol-



arship to study Biology and medicine. He plans to become an anesthesiologist and wants to attend UF Medical School. We wish him success in his college life.

GO GATORS!!!!

JUSTINE NICOLACAKIS

CEEDAR RAPIDS, IA | CRETANS OF CEDAR RAPIDS |

We would like to welcome back some of our members that spent their summer in Crete. Demos and Angela Perantinos and their children from Davenport, Iowa who visited Crete and Athena. Also euxometha kali anarose to their son that fell and broke his shoulder. We also welcome back Eleonora Rieck visiting her father, brothers and sisters in Prophetis Elias in Crete.

Katherine Joanne Ortgies, daughter of Jason & Maria (Almpantaki) Ortgies of Houston, TX was baptized on July 28th, 2007 at the family church of Panagia Xeri Kara, in Profitis Ilias, Heraklion. The Nono is Katherine's Uncle, Sotiris Samothrakis of Heraklion, Crete. Nearly 200 were in attendance from Crete, Athens, and America. Katherine was very fortunate to have her Great-Grandfather, George Mpolaki of Profitis Ilias, Heraklion present; Pappou had such a good time, he even danced in honor of Katherine. He was so proud to have all his family, including 13 great grandchildren present. Also, Katherine's Great Aunt/yiayia Eleonora, from Cedar Rapids, Iowa was there for the event. The unforgettable reception was held at Katherine's Theo Manoli's farm. The dinner was served in the traditional Cretan style, with Theo Manoli's lamb, which he proudly raised and prepared for the occasion. Yiayia, along with all the Great-Aunts gathered to prepare and serve all the delicious food. The wine served was prepared by Pappou George and bottled by Thea Katerina, was labeled with the baptismal announcement & Katherine's picture. Everybody, young and old alike gathered on the stage to dance and celebrate Katherine entering the Greek Orthodox Church. It was an unforgettable glendi with a lot of kefi kai hara. During the zeibekiko dances, yiayia Elleni, broke all the plates! The evening ended around 5 the next morning. Na zese I Neofotisti.



ELEONORA RIECK

DETROIT, MI | PSELORETES |

ΓΑΜΟΣ

Το Σάββατο, 18 Αυγούστου, και στο ιερό ναό του Αγίου Νικολάου στο Τρόϊ, ενώθηκαν με τα δεσμά του γάμου η Ιωάννα Κουντάνης, κόρη των Δρ. Ελένη και Δρ. Διονύσιο Κουντάνη, με το Γεώργιο Γεωργιάδη, γιο της κα. Ελένης και του κ. Ζαχαρία Γεωργιάδη, και εγγονός της κα. Ελευθερίας και του κ. Σταύρου Περάκη, από το Νέο Χωριό Αποκωρόνου Χαλκίδας. Κουμπάρος αυτής της στεφανώσεως τέθηκε ο πρώτος ξάδερφος του γαμπρού, ο Διονύσιος Παπαθανασόπουλος. Ο εορτασμός του γεγονότος αυτού έγινε στο Πολυτελές κέντρο Τσέρι Κρικ, στο Σέλμπι Τάουνσιπ, όπου οι καλεσμένοι, αρκετοί ερχόμενοι από το Οχάϊο, το Κλίβελαντ, το Τορόντο και από τη Φλόριντα, διασκέδασαν μέχρι τις πρωινές ώρες της Κυριακής. Συγχαρητήρια, να ζήσετε ευτυχισμένοι και καλούς απογόνους!

WEDDING

On Sunday, September 2, Madelynn Karagiannakis, daughter of Mrs. Leslie and Mr. Nick Karagiannakis, and George Kaounas, son of Mr. and Mrs. Kostas Kaounas, had

DECEMBER 8, 2007

DINNER DANCE

HOST: DETROIT'S "ΛΕΒΕΝΤΟΥΜΕΝΑ ΠΟΥΣΤΗ"

PLACE: DETROIT CHAPTER "PSELORETES"

LYRA: CHRIS FASARAKIS
 LAOUSTO: GREG MAKOUSSEAKIS
 LAOUSTO: FOXY GERANAKIS

THE DRURY INN HOTEL: SPECIAL RATES AVAILABLE
 CALL: 1.248.528.3330

CONTACT: KATHERINE STEFANOY
 Email: kstefan@umich.edu
 Call: 1.248.561.7599

tyed the knot at the Greek Orthodox Church of St. Nicholas in Troy. Koumbaros of the newlywed couple was Manolis Peratsakis. A reception and dinner dance followed at Mac and Ray's in Harrison Twp. where family and friends, such as the brides' grandparents who had traveled all the way from Greece, gathered to celebrate with the newlyweds. Συγχαρητήρια, να ζήσετε ευτυχισμένοι και καλούς απογόνους!

ΓΕΝΝΑ

Τη Κυριακή, 5 Αυγούστου, και ώρα 4:41ΠΜ, ήρθε στο κόσμο ένα όμορφο κοριτσάκι, η Γλυκερία Αναστασία Αϊτάς, ζυγίζοντας 6lbs και στο ύψος των 181/2". Κόρη των Αθηνά και Αναστάσιος Αϊτά, και αδερφή της τετράχρονης Νεκταρίας, η Γλυκερία αποτελεί πλέον το καινούριο εγγονάκι της Πρεσβυτέρας Κασσιανή και του Πάτερ Ιωάννη Μουτάφη καθώς και της κα. Νούλας και του κ. Βασηλίου Αϊτά. Συγχαρητήρια, να σας ζήσει και να τα δείτε και τα δύο όπως επιθυμείτε!



ΣΤΑΥΡΟΣ ΜΕΛΑΜΠΩΤΗΣ, ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

MAHONING VALLEY, OH
| MANOLIKAKIS/THEODORAKIS |



CHRIS MICHELAKIS RETIREMENT


Chapter Charter member Chris Michelakis retired from his position as Treasurer of Trumbull County, Ohio at the end of August. He has held this position for twelve consecutive years, winning election and re-election four times. Prior to serving as County Treasurer, Mr. Michelakis held the position of Chief Deputy Treasurer for ten years. Chris and his wife Betty reside in Howland, Ohio, and are members of Saint Demetrios Church in Warren. They have three daughters and five grandchildren. He was a key player in the establishment of the PAA Chapter here in the Mahoning Valley in 2002, and continues to play a productive role in chapter activities. His father, Nicholas Michelakis, and his mother, Anne Blazakis, were from the village of Maxerou, near Neo Chorio in Chania.

Mr. Michelakis has also served as the Chairman of the Trumbull County, Ohio Democrat Party, a position he has held for 8 years, and continues to fill. He also served as State President of the Ohio Treasurers' Association in 2003. Mr. Michelakis served the public during his twenty-two year tenure as Treasurer and Chief Deputy Treasurer with dedication, integrity and openness. The photograph is of (left to right) Senator Harry Michelakis Meshel, Congressman Ted Strickland (now Ohio Governor), Mr. Michelakis, and Warren Mayor O'Brien in the Greek Independence Day parade in Warren, Ohio.


OTHER CHAPTER NEWS

Our chapter donated \$500 from the club treasury to the PAA Greek Fire Relief Fund, at its September 19 meeting, by unanimous vote. We urge all PAA chapters to make a donation from their treasuries, in addition to the individual contributions.

JAMES DENNEY




Arkadi-Maleme Chapter No. 306
Cretan Association of Pittsburgh
Member of Pancretan Association of America



Annual Cretan Dinner Dance

Saturday, November 10th 2007
Doubletree Hotel Pittsburgh Airport
8402 University Blvd
Pittsburgh Pa 15108



ΣΗΦΗΣ ΤΣΟΥΡΔΑΛΑΚΗΣ
ΜΑΝΟΛΗΣ ΧΑΜΟΓΙΩΡΓΑΚΗΣ

Music by Sifis Tsourdalakis and Manolis Hamogiorgakis direct from Crete

Appetizers & Cash Bar 6:00 P.M.		
Dinner & Program 7:00 to 9:00 P.M.		
Dance Performances at 9:45 P.M.		
Coffee & Desserts at 11:00 P.M.		
Dinner & Dance	\$50.00 / Age 12 & Under	\$20.00
Dance only at 9:00 P.M.	\$20.00 / Students	\$10.00

Dinner Reservations Contact:

Helene Semanderes	724-746-2878 or e-mail	helene@odysseygroup.net
Despina Maropis	724-947-5142 or e-mail	rosanaps@puhsent.com
Dr. Peter J. Nikas	724-745-5799 or e-mail	pkatsa@yahoo.com

Hotel Reservations: 412-329-1410 (Cretan Association) \$89/night by Oct 20

NEW BRUNSWICK, NJ
| WHITE MOUNTAINS |

WEDDING BELLS RANG IN OUR COMMUNITY

Ο κ. Ρούσος και η κα. Λούλα Πετρουλάκη είχαν μεγάλη χαρά στις 3 Ιουνίου, 2007! Η πανέμορφη κόρη τους Μαρία παντρεύτηκε έναν λεβέντη και αξιόλογο άνθρωπο, τον Δημήτρη Χατζηαποστόλη γιο του κ. Γιώργου και της κα. Αγγελίας Χατζηαποστόλη

Το μυστήριο έγινε με μεγαλοπρέπεια στον Ιερό Ναό Αγίου Γεωργίου, Piscataway, NJ στις 3 Ιουνίου, 2007. Ακολούθησε ένα θαυμάσιο γλέντι με πλούσιο γεύμα, και με αξεπέραστο κέφι και χορό στο πολυτελέστατο West Mount Country Club.

Στον γάμο παρευρέθηκαν πάρα πολλοί συγγενείς και φίλοι των οικογενειών από την Ελλάδα τον Καναδά και την Αμερική.

Η Μαρία είναι ενεργό μέλος το συλλόγου της νεολαίας «Αρκάδι», ως επίσης και χοροδιδάσκαλος στο χορευτικό του συλλόγου μας. Ο πρόεδρος και το διοικητικό συμβούλιο του συλλόγου μας εύχονται θερμά συγχαρητήρια στους νεόνυμφους, Ζωή Ανθόσπαρτη, γεμάτη Χαρά, Ευτυχία και Επιτυχία στις Φιλοδοξίες τους.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΟΛΟΚΑΥΤΩΜΑ ΣΤΟ ΑΡΚΑΔΙ

Την Κυριακή 11, Νοεμβρίου, 2007, ο σύλλογος της νεολαίας «Το Αρκάδι» με την συνεργασία του συλλόγου μας, «Τα Λευκά Όρη», θα κάνουν μνημόσυνο για τους αγωνιστές της ελευθερίας που έδωσαν την ζωή τους, τον Νοέμβριο του 1866 στην Μονή Αρκαδίου στην Κρήτη. Παιδιά, γυναίκες και άντρες θυσιάστηκαν στο όνομα της Ελευθερίας και της Ανθρωπιάς που ήταν και είναι έντονα χαρακτηριστικά στοιχεία της Ελληνικής μας παράδοσης. Μετά την λειτουργία η νεολαία θα προσφέρει καφέ και γλυκά και στο "Memorial Room " θα γίνει εκδήλωση όπου και θα προβληθεί ένα θαυμάσιο και πολύ ενημερωτικό ντοκιμαντέρ σχετικό με το Αρκάδι.

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 3, 2007

ΕΤΗΣΙΟ ΚΡΗΤΙΚΟ ΓΛΕΝΤΙ ΤΟ 'ΠΙΛΑΦΙ'!

Θα είναι μια βραδιά γεμάτη αυθεντική Κρήτη. Η κρητική μουσική από τον Νίκο Σωπασιή και το συγκρότημά του, συνοδευόμενη με το πλέον παραδοσιακό κρητικό φαγητό το 'πιλάφι' όπως και άλλους κρητικούς παραδοσιακούς μεζέδες, καφέ και γλυκά. Εσείς, οι οικογένειες σας και οι φίλοι σας είστε όλοι καλεσμένοι! Η παρουσία σας θα μας τιμήσει και θα μας δώσει την ευκαιρία να γιορτάσουμε μαζί μέρος της πλούσιας κρητικής γαστρονομικής και μουσικής μας παράδοσης.

Ο ΘΕΟΣ ΝΑ ΤΟΥΣ ΣΥΓΧΩΡΕΣΕΙ

Ο σύλλογός μας εύχεται θερμά συλληπητήρια στην κα. Αναστασία Κοπατσιάρη, μέλος του συλλόγου μας, για τον χαμό του συζύγου Κωνσταντίνου Κοπατσιάρη. Αιώνια να είναι η μνήμη του. Απευθύνουμε επίσης τα θερμά συλληπητήρια μας προς τα παιδιά του, Μαρία και Richard Cia, Κατίνα και Richard Garthe όπως και στα εγγόνια του Matthew, Michael, Nicollette και Alexandra.

Ο σύλλογός μας εύχεται θερμά συλληπητήρια στην οικογένεια Τάκη & Esther Ψαράκη, μέλη του συλλόγου μας, για το χαμό του Anthony Luongo, πατέρα της κα. Esther. Το συμβούλιο εύχεται στην οικογένεια Ψαράκη, την οικογένεια Luongo και τα εγγόνια του, Αντώνη και Ευαγγελία Ψαράκη, αιωνία να είναι η μνήμη του πατέρα και παππού τους.

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΗ ΓΙΟΡΤΗ

Στις 15 Δεκεμβρίου και στις 5 το απόγευμα ελάτε όλοι να γιορτάσουμε μαζί με τα παιδιά το μήνυμα αγάπης, χαράς και συμπόνιας των Χριστουγέννων. Την ίδια μέρα δεν αποκλείεται επίσης να περάσει για κάτι δροσιστικό και ο Άγιος Βασίλης, γι' αυτό θα είναι ευκαιρία για όλα τα παιδιά να του πάρουν κανένα αυτόγραφο! Θα προσφέρουμε πίτσα, εκλεκτούς μεζέδες, και εκλεκτά γλυκά!!! Πρέπει όμως να τηλεφωνήσετε στην κα. Σούλα Καντιλιεράκη, 732 819-0563, μέχρι τις 9 Δεκεμβρίου να μας πείτε ότι θα έλθετε. Ευχόμαστε να σας δούμε όλους

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΨΑΡΑΚΗΣ

The Cretan Association of Greater Washington D.C.
"Nikos Kazantzakis"



is sponsoring a



Give from your Heart!

**"MUSICAL EVENT"
TO BENEFIT
THE GREEK FIRE RELIEF FUND**

Featuring Chris Fasarakis, Lyra, and Gregoris Manouselis, Laouti with their New York Band.

This Reception and Dance will be hosted on
Friday, November 9th, 2007 8:00 PM
In the Community Center of St. Katherine's Greek Orthodox Church
3149 Glen Carlyn Rd., Falls Church, Virginia 22041
Donation \$50.00

For tickets and sponsorships please contact:
Irene Drimi Konstantopoulos
Chapter President
O: 202 965-0800 H: 301 983-0055
Email: gtkmtk@aol.com

SAN JOSE, CA
| IKAROS |

Yiasas! To all our Cretan Friends!

BIRTHDAY EVENT OF THE YEAR!

The summer seemed to have flowed away at a great speed. We hope you all had a fun filled vacation as we did. This summer found many of us celebrating the 90th birthday party for one of our favorite men and a good friend, George Frangedakis, who always wanted to have a barbecue for his birthday. So, a few hundred of us, including family members from as far away as Kanasa City and Seattle, gathered at Saratoga Springs for the most unforgettable day. The festivities included a Marilyn Monroe look-a-like, complete with blond hair and white flared dress, singing "...Happy birthday Mr. George, happy birthday to you...", and "Dean Martin" singing his praises to George. We all had a great afternoon. Again, we wish a happy healthy life for George. God bless you and your wonderful family.



WEDDING BRINGS TOGETHER TWO CULTURES

A few weeks ago we were honored to have attended the



lovely wedding of our member John Cocolos, son of Stamus and Mary Cocolos, and his beautiful Peruvian bride, Janet

Gonzalez, who is warmly and lovingly welcomed into our Ikaros Membership. They celebrated their reception at our beautiful new hall at Saint Nicholas Church, the first wedding held in the new hall. God bless Janet's parents, Dr. Abelardo Gonzalez and Elsie Gonzalez, who traveled from Peru with their family to attend the nuptials. After the exquisite dinner, Ted Cocolos, brother of the groom, led the Greek dancing, with Janet's family joining all us Cretans on the dance floor, followed by some Latin salsa music, which everyone enjoyed. We were proud to have witnessed the union of two wonderful families, two beautiful cultures and two very different languages by ONE True Love, the love of Janet and John. Their wedding will be the talk of the town for a long time.

CRETAN RETREAT

As October begins, George and Thelma Mavrakis are busy packing their bags for the annual Cretan Retreat at the lovely Saint Nicholas Ranch and Retreat Center in the foothills south of Fresno. This annual event brings together the six districts with their families and friends for the weekend, so I'm sure some of you will also be at the retreat. There is a lot of dancing and eating as well as attending evening and morning church services.

Take care, we'll see you soon via the KPPTH magazine

KULA FRANCIS

**PROPERTY FOR SALE
IN APOKORONAS**

Beautiful fertile property in high elevated area of 16,000 square meters with olive trees in Vrysses-Vamos area. With 300 frontage on paved Rd, located in area "karydi", just 2 kilometers from the Vryses and 3 from Vamos.

The property has a spectacular view of White Mountains, it is just 6 minutes driving from cosmopolitan beach of Georgioupolis, 30 minutes from Chania, 15 minutes from Rethymnon and just 3 minutes from the National Cretan Highway.

It has electricity, water and telephone line. Because is located between 2 country roads builds 200square meters in two stemmata.

Property cleared as buildable from the Forestry Service.

**Call: 803-648-3519 USA
Cell 803-979-9401 USA
Chania: 28210-642-87**

SAN FRANCISCO, CA
| EPIMENIDES / ARIADNE |

WELCOME

We are thrilled to be welcoming so many new members from the Ariadne Chapter; Marie Cardellini, Katherine Dermitzakis, Helen Geredakis, Mary Joy Gryfakis, Athena Konstan, Joanne E. Lagos, Bessie Malekos, Clara Nickolas, Billie Saleavouris, Helen Sooklaris, Athena Tsougarakis, and Alexandra Vasilomanolakis. We are again welcoming the five Delis ladies, new members from Ariadne. Welcome Paul Van Wambeke a new Epimenides member.

We look forward to seeing all new members at the next meeting.

Many of our members have traveled to Greece for the Summer. We welcome them all back.

SPEEDY RECOVERY

To Elpida Pappis who was hospitalized in June for a hip replacement. She is recovering at home, to Nick Kuvetakis who is hospitalized at Alfa Bates Hospital. To Manos Garedakis who is recovering at home after a bad Fall and to Nick Varanakis who has been in physiotherapy after an automobile accident.

CHRISTOS DASKALAKIS

SPRINGFIELD, MA
| MINOS-CRETE |

Στα μέλη μας κ. Κώστα Μπουζάκη και Ι. Παπαδάκη ευχόμαστε να τους ζήσουν τα κοριτσάκια που πρόσφατα απέκτησαν αντιστοίχως. Στους παππούδες και τις γιαγιάδες Γιώργο και Κατίνα Μπουζάκη και Ιωάννη και Λίζα Παπαδάκη ευχόμαστε να τους ζήσουν οι νέες εγγονούλες.

Στο μέλος μας κ. Ι. Ντουλάκη και την σύζυγο του Αφροδίτη ευχόμαστε να τους ζήσει η εγγονή που πρόσφατα βαπτίσθηκε και της δόθηκε το όνομα Ζωή. Στην μητέρα της Μαρία Ντουλάκη και τον σύζυγο της και τους ανάδοχους Παναγιώτη και Ζέττα Μαραγκουδάκη ευχόμαστε να τους ζήσει κα πάντα άξιοι.

Στον γιο του μέλους μας Στάθη Ροβύθη, Στήβ, ευχόμαστε θερμά συγχαρητήρια για τους αρραβώνες του, και στον γάμο του με το καλό.

Στα μέλη μας κ. Ευάγγελο Δερμιτζάκη και Αντώνη Μπομπολάκη που πρόσφατα νοσηλεύθηκαν σε νοσοκομείο της πολιτείας μας, ευχόμαστε ταχεία ανάρρωση.

Ευχαριστούμε θερμά το μέλος μας κ. Κωνσταντίνο Περράκη για την δωρεά των \$400 στο σύλλογο μας.

Ευχαριστούμε θερμά όλους εκείνους που μας έστειλαν ευχαριστήριες επιστολές ή δημοσίευσαν ευχαριστήρια άρθρα στο περιοδικό ΚΡΗΤΗ, σχετικά με το συνέδριο που πρόσφατα φιλοξενήσαμε στην πόλη μας.

Σας ευχαριστούμε θερμά για τα καλά σας λόγια και είναι ιδιαίτερη τιμή για τον σύλλογο μας.

EMMANOY HA NTAIKOY NAKHZ

WEST PALM BEACH, FL
| CRETAN VOICE |

Greetings to everyone; a correction in the September article of ΚΡΗΤΗ magazine:

Congratulations are extended to Panos & Maria Esopakis on their first newborn, a baby girl named Sophia Anna born on July 29th. Congratulations to the grandparents, George & Ioanna Esopakis and Aristidis & Sophia Legakis. Much love and good health to all the families.

Vice-President Anthony Peroulakis along with his sister, Mrs. Katina Bouzakis from Fort Wayne, IN are visiting their mother, Mrs. Alkioni Peroulakis in Skines, Crete. We wish them an enjoyable visit and a safe return home.

A speedy recovery and good health to our members: Sophia Manolis, Emmanuel and Catherine Kanellakis.

DIANNE MARAGOUidakis SOPHINOS, SECRETARY

ΑΘΗΝΑ - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ - ΧΕΙΜΩΝΑΣ

<p>ONE WAY 1-30 Οκτωβρίου 2007</p> <p>\$359 +tax</p>	<p>BEST PRICES IN TOWN \$70 EACH WAY FOR ANY GREEK DOMESTIC POINT</p> <p>ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ ΚΑΙ ΝΙΟΥ ΤΖΕΡΣΕΪ</p>	<p>ROUND TRIP SPECIAL 1-31 Οκτωβρίου 2007</p> <p>\$506 +tax</p>
<p>ONE WAY 1 Νοεμβρίου-15 Δεκεμβρίου 2007 1 Ιανουαρίου-31 Μαρτίου 2008</p> <p>\$309 +tax</p>	<p>OLYMPIC</p> <p>Lufthansa</p> <p>KLM</p> <p>Delta</p>	<p>ROUND TRIP 1 Νοεμβρίου-15 Δεκεμβρίου 2007 1 Ιανουαρίου-31 Μαρτίου 2008</p> <p>Από \$396 +tax</p>

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ
GREEK ISLAND TRAVEL, INC.
1 Greene St., Ste 605, Jersey City, NJ 07302 - 4548 - (201) 451-3355 - TOLL FREE 1-800-843-3010
www.greekisland.com
Ο ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ NEW JERSEY

WASHINGTON, DC | NIKOS KAZANTZAKIS |

On September 23, 2007 our Chapter held our annual picnic. The picnic was graciously hosted again by the Saklas Family which includes the Chapter Vice-President and PAA General Supervisor James Saklas, Board Members Rosalia and Ariadne Saklas, and Secretary of the PYA Danae Saklas, in their neighborhood Yacht Club in Davidsonville, Maryland.



Chapter Board Members: Kneeling: E. Varouhas, A. Saklas, E. Bairaktari, Standing: G. Konstantopoulos, Lt. Governor Xenakis, M. Coutoulakis, V. Angelakis, President I. Drimi-Konstantopoulos, Governor Marangoudakis, S. Mourtzounakis, J. Saklas, M. Kourkoulakos, R. Saklas, A. Dagalakis, S. Alexandris, P. Paras.

More than 60 Cretans and friends attended the event. Also present from New York were District II Governor Mr. Vasilis Marangoudakis with his son, Chris, and Lt. Governor Vangelis Xenakis. We were very pleased by the attendance of our District Governor and Lieutenant Governor.

The fun started the day before when the Saklas and Konstantopoulos Families got together to prepare the food for the event.



Mrs. Irene Drimi Konstantopoulos, President of the Chapter, thanked the Saklas Family for hosting this wonderful event and the many Cretans and friends that helped make this event successful. Especially she thanked Artemis Da-



President I. Drimi-Konstantopoulos, VP and PAA Gen. Supervisor J. Saklas, Chris Marangoudakis, Lt. Governor V. Xenakis, Past President M. Coutoulakis and Governor V. Marandoudakis

galakis, Vickie Angelakis, Soula Karmiris, Marianna Kourkoulakos, Stelios and Evangeline Alexandris, Elpida Bairaktari, Emily and Taki Mourtzanakis, and many others. She also announced the plans of the Chapter to organize a Dinner Dance to benefit the Greek Fire Relief Fund. The Event will take place on Nov. 3, 2007 at St. Katherine's Greek Orthodox Church, Reception Hall in Falls Church, VA. All participants received this announcement enthusiastically and many pledged to participate and sponsor the philanthropic event in various ways. Mr. Marangoudakis will try to arrange for Cretan musicians from New York to perform in the event.



G. Konstantopoulos, President I. Drimi-Konstantopoulos, H. and E. Fthenakis

The President thanked all for the overwhelming support and she invited all Cretans and friends to attend, support, enjoy a beautiful evening and help, with their presence, our fellow Greeks who are in need.

The Chapter is also wishing a speedy recovery to Dr. Taki Mourtzanakis and Ioanna Rodousakis.

[calendar]

PLACE	DATE	EVENT	CONTACT
Phoenix, AZ	11/10/2007	Arizona Cretan Association Annual Dance	George Christie - 623-214-3363
Cleveland, OH	11/24/2007	CMBA Annual Dinner Dance	Stelios Vitakis - 216-524-4285
Brooklyn, NY	12/02/2007	Cretan Sisterhood Christma Spectacular Luncheon	Helen Tzagarakis - 718-745-6745
Tarpon Spring, FL	02/02/2008	Orange Blossom Annual Cretan Dance	Tom Kostakis - 727-791-8000
New Brunswick, NJ	02/02/2008	White Mountains Annual Dinner Dance	George Papadakis - 732-887-2203
New Brunswick, NJ	05/03/2008	Arkadi Youth of New Jersey Dance	Alekos Marmatakis - 732-777-0104
San Antonio, TX	05/23-25/2008	District VII Conference- Hosted by Ariadne Chapter	Eleftheria Winters - 704-721-6954
Staten Island, NY	03/08/2008	Kritiki Filoxenia Annual Dance	Vagelis Xenakis - 917-213-9455

[donations]

DONORS	AMMOUNT	COMMENTS
Rema Manousakis	\$750.00	PEF - Medical Student Exchange
Costas Stamatakis	\$750.00	PEF - Medical Student Exchange
Costas Stamatakis	\$100.00	PEF - In Memory of Mike Beladakis
Dr. Nicholas G. Loutsion	\$500.00	PEF - For the Universities of Crete
Collected by Tryphon Beladakis	\$2,700.00	Dr. Christakis Scholarship Fund In Memory of Mike Beladakis
Total		\$4,800.00

HELLAS AND THE FIRE VICTIMS! Need our help TODAY!



**PLEASE DONATE TO THE
"PANCRETAN FIRE RELIEF FUND" !**

www.pancretan.org

Please make your contributions payable to: "Pancretan Association – Fire Relief Fund", and send them to: Mrs. Erasmia Vlastos-Novotny, 8530 Sharon Drive, White Lake, MI, 48386

2007 CHRISTMAS EDITION



The Christmas issue of KPTH presents us with a unique opportunity to get to know each other better and to leave something for our children to cherish and to attract them to the PAA. A picture is worth 1,000 words, and in our case much more because the picture will be family. Let us enrich our homes with smiles along with the season greetings. The importance of this publication should be our families and the human factor, the face, the name, the smiles that can only come from each one of us. Collectively we

KPTH MAGAZINE

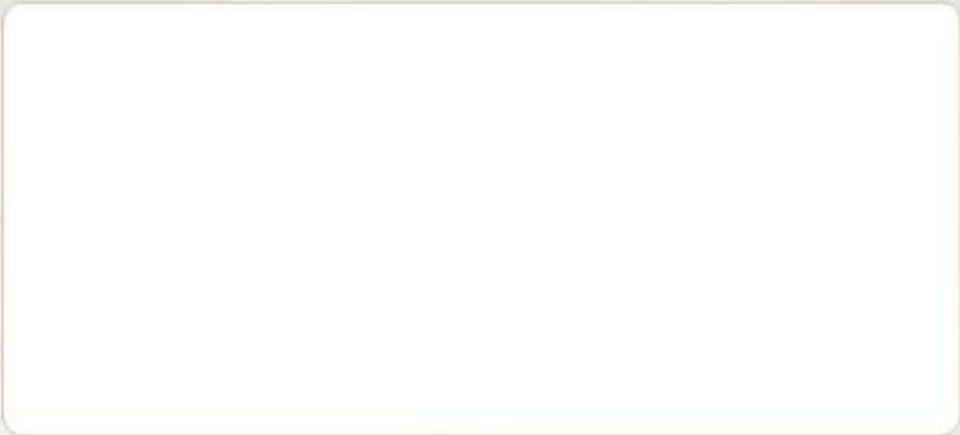
can create our anthology of faces, names, families and smiles to brighten our homes at Christmas and warm our hearts every time we look through this book!



YOUR MESSAGE HERE/ATTACHED _____

MEMBERS RATES

- \$300 COLOR PAGE with photos
- \$175 B&W Full Page
- \$100 B&W Half Page
- \$60 Quarter Page
- \$35 Eight of a Page
- \$20 Booster



Full Name _____
 Address _____
 City _____ State _____ Zip _____
 Tel _____ Fax _____ Email _____
 Signature _____ Payment: \$ _____ Enclosed Will Follow

Make Your Checks Payable to: **PANCRETAN ASSOCIATION OF AMERICA**, and mail it with your Ad, Greetings or Message to:
KPTH CHRISTMAS EDITION, ZAXAROULA MARMATAKIS, 52 Fairview Ave., Edison, N.J. 08817
 To confirm your ad was received please call 732-777-0104 or email: zcrete@optonline.net